

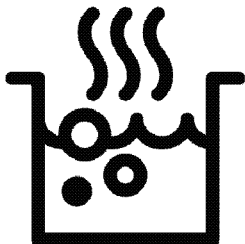
# beko

## Ugradni plamenik

Korisnički priručnik

## Vgrajena kuhalna plošča

Navodila za uporabo



HII64200SFMT

SB / SL

185.2622.26/R.AB/9.06.2023/6-6

7757189254



RECIKLIRANI PAPIR I  
PAPIR ZA RECIKLAŽU

## Poštovani korisnici,

### Pre upotrebe proizvoda, pročitajte ovaj priručnik.

Beko Hvala što ste odabrali proizvod. Želimo da vam proizvod, proizveden uz visoki kvalitet i tehnologiju, pruži najbolju efikasnost. Da biste to postigli, pažljivo pročitajte ovaj priručnik i svu drugu dokumentaciju koja je data pre upotrebe proizvoda i sačuvajte istu za naknadnu referencu. Ako ovaj uređaj predate trećem licu, priložite i ovo uputstvo za upotrebu. Pratite uputstva obraćajući pažnju na sve informacije i upozorenja navedena u uputstvu za upotrebu. Obratite pažnju na sve informacije i upozorenja u uputstvu za upotrebu. Na taj način ćete zaštititi sebe i svoj proizvod od opasnosti koje mogu nastati.

Sačuvajte uputstvo za upotrebu. Ako ovaj uređaj predate trećem licu, priložite i ovo uputstvo za upotrebu.

Korisnički priručnik sadrži sledeće simbole:



Opasnost koja može za rezultat imati smrt ili ozledu.

**NAPOMENA** Opasnost koja može za rezultat imati materijalnu štetu na proizvodu ili okolini.



Opasnost koja može za rezultat imati opekotine zbog kontakta s vrućim površinama.



Važne informacije ili korisni saveti za upotrebu.



Pročitajte uputstvo za upotrebu!



**Arçelik A.Ş.**  
Karaağaç caddesi No:2-6  
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY  
Made in TURKEY

**1 Bezbednosna uputstva 4**

Namena.....	4
Bezbednost dece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca.....	4
Električna bezbednost.....	5
Bezbednost u transportu.....	6
Bezbednost pri ugradnji.....	6
Bezbednost upotrebe.....	7
Upozorenja o temperaturi.....	7
Upotreba dodataka.....	8
Bezbednost kuvanja.....	8
Indukcija.....	8
Bezbednost pri održavanju i čišćenju.....	9

**2 Uputstva za zaštitu životne sredine 10**

Propis o odlaganju otpada.....	10
Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganje otpada.....	10
Odlaganje ambalažnog materijala.....	10
Preporuke za uštedu energije.....	10

**3 Vaš proizvod 11**

Predstavljanje proizvoda.....	11
-------------------------------	----

Predstavljanje i upotreba kontrolne table proizvoda.....	11
Kontrola ploče za kuvanje.....	11
Opšte informacije o ploči.....	12
Tehničke specifikacije.....	13

**4 Prva upotreba 14**

Prvo čišćenje.....	14
--------------------	----

**5 Kako koristiti ploču za kuvanje 15**

Opšte informacije o upotrebi ploče za kuvanje.....	15
Kontrolna tabla.....	18

**6 Opšte informacije o pečenju 26**

Opšta upozorenja za kuvanje na ploči.....	26
---	----

**7 Održavanje i nega 27**

Opšte informacije o čišćenju.....	27
Čišćenje ringle.....	28
Čišćenje kontrolne table.....	28

**8 Rešavanje problema 29**

## 1 Bezbednosna uputstva

- Ovaj odeljak sadrži bezbednosna uputstva koja će vam pomoći da se zaštitite od rizika od telesnih ozleda ili oštećenja imovine.
  - Ako je proizvod prenešen na drugu osobu ili polovni uređaj dat na korišćenje, uz proizvod treba isporučiti uputstvo za upotrebu, etikete proizvoda, druga relevantna dokumenta i dodatke.
  - Naša kompanija ne snosi odgovornost za štetu koja može nastati kao rezultat nepoštovanja ovih uputstava.
  - Ako se ne pridržavate ovih uputstava, bilo koja garancija biće poništena.
  - **⚠** Ugradnju i popravke uvek treba da obavlja proizvođač, ovlašćeni servis ili lica koja je imenovao uvoznik.
  - **⚠** Koristite isključivo originalne rezervne delove i dodatke.
  - **⚠** Ne pokušavajte da popravite i ne menjajte nijednu komponentu proizvoda ako to nije jasno naznačeno u uputstvu za upotrebu.
  - **⚠** Ne izvodite tehničke modifikacije na proizvodu.
- ⚠ Namena**
- Ovaj proizvod je namenjen za kućnu upotrebu. On nije namenjen za komercijalnu upotrebu.
  - Ne koristite proizvod u baštama, na balkonima ili drugim okruženjima na otvorenom. Uređaj je predviđen za upotrebu u kuhinjama i domaćinstvima u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima.
  - **UPOZORENJE:** Ovaj proizvod treba koristiti samo za spremanje hrane. Ne treba ga koristiti u različite svrhe, poput zagrevanja prostorije.
- ⚠ Bezbednost dece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca**
- Ovaj proizvod mogu koristiti deca sa 8 i više godina starosti i osobe sa fizičkim, čulnim ili mentalnim nedostacima i osobama bez znanja ili iskustva, isključivo ukoliko su pod nadzorom i kada im se objašnjava način bezbedne upotrebe aparata i moguće opasnosti.

- Deca se ne smeju igrati sa uređajem. Deca nikada ne smeju da čiste i održavaju uređaj, sem ako se nalaze pod nadzorom odrasle osobe.
- Ovaj proizvod ne smeju koristiti osobe sa fizičkim, čulnim ili mentalnim nedostacima (uključujući decu), osim ako se drže pod nadzorom ili dobiju potrebna uputstva.
- Decu treba nadzirati kako bi se obezbedilo da se ne igraju sa ovim uređajem.
- Električni proizvodi su opasni za decu i kućne ljubimce. Deca i kućni ljubimci ne smeju se igrati, penjati se ili ulaziti u proizvod.
- Ne stavljajte predmete na proizvod koje deca mogu da dohvate.
- Okrenite ručke lonaca i tava na stranu radne površine tako da deca ne mogu da ih dohvate i opeku se.
- **UPOZORENJE:** Tokom upotrebe, dostupne površine proizvoda su vruće. Decu držite dalje od proizvoda.
- Ambalažni materijal čuvajte izvan dohvata djece. Postoji rizik od ozlede i gušenja!
- (Ako vaš proizvod ima utikač) Zbog bezbednosti dece,

isključite utikač i onemogućite rad proizvoda pre nego što ga odložite.



### **Električna bezbednost**

- Uređaj povežite na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem sa voltažom navedenom na tipskoj nalepnici. Uzemljenje mora uvesti kvalifikovani električar. Ne koristite proizvod bez uzemljenja u skladu sa lokalnim/nacionalnim propisima.
- Utikač ili električni priključak proizvoda moraju biti na lako dostupnom mestu (na koje neće uticati plamen peći). Ako to nije moguće, na električnoj instalaciji na koju je uređaj priključen mora postojati mehanizam (osigurač, prekidač, sklopka, itd.), u skladu s propisima koji uređuju napajanje električnom energijom i odvajanje svih polova od mreže.
- Proizvod se ne sme priključiti u utičnicu tokom ugradnje, popravke i transporta.
- Uključite proizvod u uzemljenu utičnicu koja odgovara vrednostima napona struje i frekvencije

navedene na tipskoj nalepnici.

- (Ako vaš proizvod nema kabl za napajanje) Koristite samo priključni kabl naveden u odeljku „Tehničke specifikacije“.
- Ne gurajte kabl za napajanje ispod ili iza proizvoda. Ne stavljajte teške predmete na kabl za napajanje. Kabl za napajanje ne treba da se savija, prelama i ne sme da dođe u kontakt sa bilo kojim izvorom toplote.
- Koristite samo originalni kabl. Ne koristite odsečene ili oštećene kablove ili produžne kablove.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, ovlašćeni servis ili osoba koju je odredila kompanija uvoznik, kako bi se sprečile moguće opasnosti.

(Ako vaš proizvod ima utikač)

- Ne priključujte proizvod u utičnicu koja je labava, ispala iz svog ležišta, slomljena, prljava, masna, uz rizik od kontakta sa vodom (na primer, voda koja može procuriti iz šaltera).
- Nikada ne dodirujte utikač vlažnim rukama! Ne vucite za kabl kada isključujete

uređaj iz struje, uvek vucite za utikač.

- Proverite da li je utikač proizvoda čvrsto priključen u utičnicu da se izbegne stvaranje luka.



### **Bezbednost u transportu**

- Pre transporta proizvoda isključite proizvod sa napajanja.
- Kada treba da transportujete proizvod, zamotajte ga u ambalažni materijal ili debeli karton i čvrsto ga zalepite. Učvrstite proizvod trakom kako ne bi došlo do oštećenja uklonjivih ili pokretnih delova proizvoda ili samog proizvoda.
- Pogledajte celi proizvod da bi utvrdili da li ima oštećenja koja su mogla nastati tokom transporta.



### **Bezbednost pri ugradnji**

- Pre ugradnje proizvoda, proverite da li ima oštećenja. Ako je proizvod oštećen, nemojte ga ugrađivati.
- Ne postavljajte proizvod u blizini izvora toplote (radijatori, šporet i sl.).
- Držite sve ventilacione kanale otvorenima oko proizvoda.

## **Bezbednost upotrebe**

- Obavezno isključite proizvod nakon svake upotrebe.
- Ako proizvod ne koristite duže vreme, isključite ga sa napajanja ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.
- Ne koristite neispravan ili oštećen proizvod. Ako postoje, isključite električne/plinske priključke proizvoda i pozovite ovlašćeni servis.
- **UPOZORENJE:** Ako je površina naprsla, isključite uređaj da biste izbegli mogućnost električnog udara.
- Ne penjite se na proizvod da biste dohvatili bilo šta ili iz bilo kojeg drugog razloga.
- Ne koristite proizvod u situacijama koje mogu uticati na vaše rasuđivanje, kao što su korišćenje opojnih sredstava i/ili upotreba alkohola.
- Zapaljivi predmeti ostavljeni u području za pripremu hrane mogu se zapaliti. Nikada ne čuvajte zapaljive predmete u području za pripremu hrane.
- Posuđe od livenog gvožđa, aluminijuma ili posuđe s

- oštećenim/grubim dnom mogu dovesti do grebanja staklene površine. Prilikom zamene posuda uvek podižite posude, a ne klizite njima po površini.
- Pritisak pare koji se može stvoriti zbog vlage na površini ploče za kuvanje ili na dnu šerpe može da izazove pomeranje šerpe. Stoga, uverite se da su površina ploče za kuvanje i dno posuda uvek suvi.
- Ovaj proizvod nije pogodan za upotrebu sa daljinskim upravljačem ili spoljnim satom.

## **Upozorenja o temperaturi**

- **UPOZORENJE:** Dok proizvod radi, izloženi delovi će biti vrući. Ne dirajte proizvod i grejne elemente. Deca mlađa od 8 godina ne smeju se približavati proizvodu bez odrasle osobe.
- Ne stavljajte zapaljive/eksplozivne materijale u blizini proizvoda, jer će ivice biti vruće tokom rada.
- **UPOZORENJE:** Opasnost od požara: Nemojte držati predmete na površinama za kuvanje.

## **Upotreba dodataka**

- **UPOZORENJE:** Koristite samo štitnike ploče za kuvanje koje je dizajnirao proizvođač aparata za kuvanje ili koje je proizvođač aparata odredio kao pogodne u uputstvu za upotrebu, ili štitnike ploče za kuvanje koje sadrži aparat. Upotreba neodgovarajućih štitnika može izazvati nezgode.

## **Bezbednost kuvanja**

- **UPOZORENJE:** Proces pripreme hrane mora se pratiti. Kratkotrajni procesi pripreme moraju se konstantno nadgledati.
- **UPOZORENJE:** Kuvanje na ringli sa zagrejanom masti ili uljem može biti opasno i dovesti do požara. NIKADA ne pokušavajte da gasite vatru vodom, već isključite uređaj, a zatim pokrijte plamen tj., pokrijte ga poklopcem ili protivpožarnim ćebetom.
- Budite oprezni kada koristite alkohol u hrani. Alkohol isparava na visokim temperaturama i može se zapaliti ako je izložen vrućim

površinama, tako uzrokujući požar.

## **Indukcija**

- Ringle se zasnivaju na tehniци „indukcije“. Vaša indukciona ploča za kuvanje, koja istovremeno štedi vreme i novac, mora da se koristi sa šerpama koje su podesne za indukciono kuvanje; u suprotnom, ringle neće raditi. Za detaljne informacije pogledajte odeljak „Izbor posuđa“.
- Indukcione ploče za kuvanje stvaraju magnetno polje koje može da ima štetni uticaj na ljude koji koriste uređaje kao što su insulinska pumpa ili pejs-mejker.
- Nakon upotrebe isključite ploču na kontrolnoj tabli, ne oslanjajte se na senzor na posudi.
- Metalni predmeti kao što su noževi, viljuške, kašike i poklopci ne smiju se stavljati na grijaću ploču jer će se zagreјati.
- Metalni predmeti uskladišteni u fiokama ispod ploče za kuvanje mogu se jako zagreјati tokom duge i intenzivne upotrebe. Ne skladištite metalne predmete



u fiokama ispod ploče za kuanje.

- Ne stavljajte elektronske proizvode kao što su mobilni telefoni, tableti, računari na indukcionu ploču za kuanje. Vaš proizvod se može oštetiti.



### **Bezbednost pri održavanju i čišćenju**

- Sačekajte da se uređaj ohladi pre čišćenja. Vruće površine mogu izazvati opekotine!

- Ne perite proizvod prskanjem ili sipanjem vode na njega! Postoji opasnost od strujnog udara!
- Ne čistite proizvod paročistačima, jer to može izazvati strujni udar.
- So, ostaci šećera na dnu posuđa ili takve čestice na staklenoj površini mogu uzrokovati ogrebotine i pucanje stakla. Proverite da li je dno čisto pre stavljanja posuđa. Staklokeramičku površinu održavajte čistom.

## 2 Uputstva za zaštitu životne sredine

### Propis o odlaganju otpada Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganje otpada



Ovaj proizvod je usaglašen sa WEEE direktivom Evropske Unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi znak klasifikacije za električni i elektronski otpad (WEEE).

Ovaj proizvod je proizveden od visoko kvalitetnih delova i materijala koji se mogu ponovo koristiti i pogodni su za reciklažu. Nemojte odlagati proizvod u otpad sa običnim kućnim otpadom i drugim otpadima na kraju veka trajanja. Odložite ga u centar za sakupljanje i reciklažu električnog i elektronskog otpada. Konsultujte se sa svojim lokalnim vlastima da biste saznali o ovim centrima za sakupljanje otpada. Odgovarajuće odlaganje korišćenih uređaja pomaže u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

#### Usaglašenost sa RoHS direktivom:

Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS direktivom Evropske Unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u direktivi.

#### Odlaganje ambalažnog materijala

- Ambalažni materijali su opasni po decu. Ambalažni materijal čuvajte na

bezbednom mestu, van domašaja dece. Ambalažni materijali za ovaj proizvod su proizvedeni od materijala koji se mogu reciklirati. Odložite ih pravilno i sortirajte u skladu sa uputstvima za recikliranje otpada. Ne odlažite ih sa običnim kućnim otpadom.

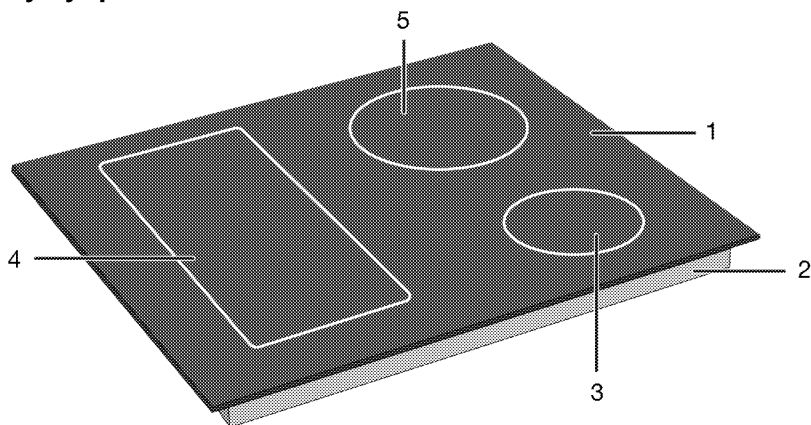
#### Preporuke za uštedu energije

Informacije o energetskej efikasnosti prema EU 66/2014 mogu se pronaći na karti proizvoda koji je priložen uz proizvod. Sledeći predlozi će vam pomoći da svoj proizvod upotrebljavate na ekološki i energetskej efikasan način:

- Zamrznutu hranu odmrznite pre spremanja.
- Isključite proizvod 5 do 10 minuta pre isteka vremena za produženo kuvanje. Sada možete uštedeti do 20% električne energije upotrebom toplote.
- Koristite lonce/pekače veličine i poklopca pogodnih za grejnu ploču. Uvek odaberite lonac veličine koja odgovara vašim obrocima. Posude neprikladne veličine zahtevaće energije više nego što je potrebno.
- Održavajte čiste površine za kuvanje i podloge za kuvanje. Prvaština smanjuje prenosi toplote između prostora za kuvanje i dna posude.

### 3 Vaš proizvod

#### Predstavljanje proizvoda

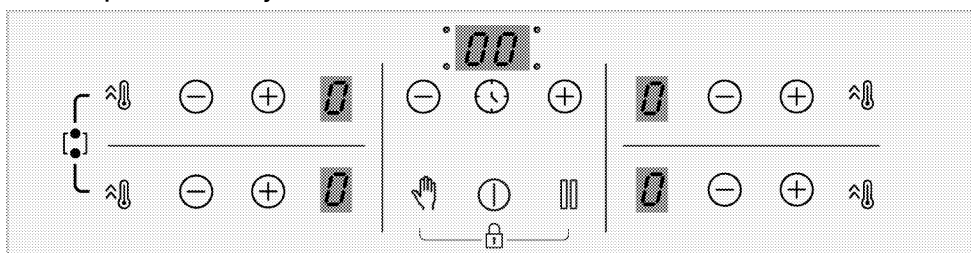


- 1 Staklena površina za spremanje hrane
- 2 Donje kućište
- 3 Područje za indukciono kuvanje
- 4 Područje za indukciono kuvanje
- 5 Područje za indukciono kuvanje








#### Predstavljanje i upotreba kontrolne table proizvoda

U ovom odeljku možete pronaći pregled i osnovne namene kontrolne table proizvoda. Moguće su razlike u slikama i nekim karakteristikama u zavisnosti od vrste proizvoda.



#### Kontrola ploče za kuvanje

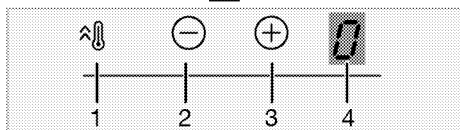
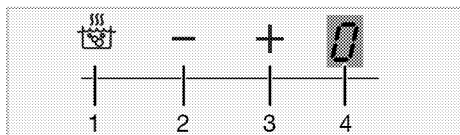


#### Tipke

-  : Tipka ON/OFF (UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE):
-  : Tipka tajmera
-  : Tipka za brzo grejanje/Tipka za podešavanje velike snage (pojačivač)
-  : Tipka za zaključavanje tokom čišćenja
-  : Tipka za zaustavljanje
-  : Tipka za povećanje
-  : Tipka za smanjenje

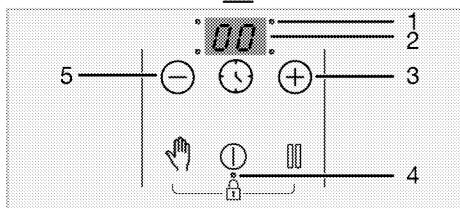
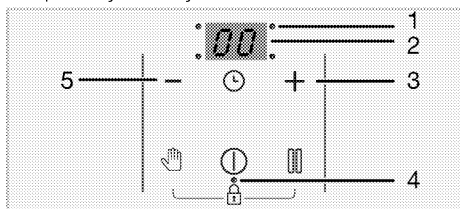
#### Simboli

-  : Simbol za kombinaciju područja široke površine kuvanja
-  : Simbol zaključavanja tastera



### Ekran područja za kuvanje

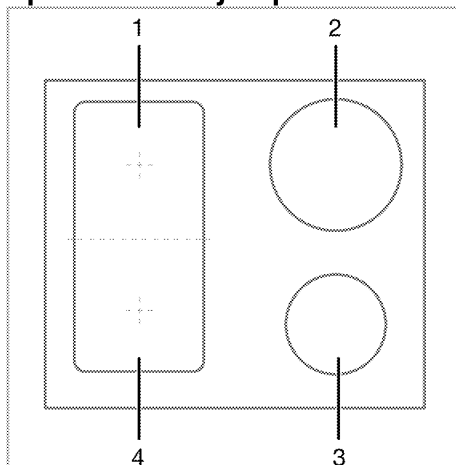
- 1 Tipka za brzo grejanje/Tipka za podešavanje velike snage (pojačivač)
- 2 Tipka za smanjenje temperature
- 3 Tipka za povećanje temperature
- 4 Indikator temperature odgovarajućeg područja kuvanja



### Indikator tajmera

- 1 LED svetlo radne tačke za tajmer
- 2 Indikator tajmera
- 3 Tipka za povećanje vrednosti na tajmeru
- 4 LED svetlo za zaključavanje tipki / blokadu za decu
- 5 Tipka za smanjenje vrednosti na tajmeru

## Opšte informacije o ploči



- 1 Zadnja leva - Područje za indukciono kuvanje
- 2 Zadnja desna - Područje za indukciono kuvanje
- 3 Prednja desna - Područje za indukciono kuvanje
- 4 Prednja leva - Područje za indukciono kuvanje

Vaša ploča za kuvanje opremljena je pločama za kuvanje sa širokim površinama (Fleki površine). Ovu površinu za kuvanje možete da koristite pojedinačno, nezavisno od drugih površina. Možete aktivirati funkciju kombinacije tih zona za kuvanje i pretvoriti ih u pojedinačne površine za kuvanje kada želite kuvati velikim šerpama. Korišćenje odgovarajućih šerpi za ove zone za kuvanje i funkcije kombinacije opisani su u poglavlju "Način upotrebe ploče".

## Tehničke specifikacije

### Opšte specifikacije

Spoljne dimenzije proizvoda (visina/širina/dubina)	52 mm*/580 mm/510 mm (Za modele koji dolaze sa pričvrstnim oprugama i zaptivnom zaptivkom pričvršćenom na proizvod, uzmite u obzir da su mere širine i dubine veće za 10 mm od ovih merenja.)
Dimenzije ugradne ploče (širina / dubina)	560 (+2) mm / 490 (+2) mm
Napon / frekvencija	1N ~ 220-240 V/ 2N ~ 380-415 V ~ 50 Hz
Tip i presek kabla koji se koristi / adekvatan za upotrebu u proizvodu	min. H05V2V2-F 5 x 2,5 mm <sup>2</sup>
Ukupna potrošnja električne energije	maks. 7200 W

### Goriionici

Zadnja leva	<b>Područje za indukciono kuvanje</b>
Dimenzije	180 mm
Električna energija	2000W / Pojačivač: 2300 W
Prednja leva	<b>Područje za indukciono kuvanje</b>
Dimenzije	180 mm
Električna energija	2000W / Pojačivač: 2300 W
Prednja desna	<b>Područje za indukciono kuvanje</b>
Dimenzije	145 mm
Električna energija	1600 W / Pojačivač: 1800 W
Zadnja desna	<b>Područje za indukciono kuvanje</b>
Dimenzije	210 mm
Električna energija	2000 W / Pojačivač: 2300 W

\* Visina ploče za kuvanje navedena u tehničkoj tabeli je osnovna visina poklopca proizvoda.



Tehničke specifikacije se mogu menjati bez prethodnog upozorenja u cilju poboljšanja kvaliteta uređaja.



Slike u ovom uputstvu su šematske i možda se neće u potpunosti poklapati sa Vašim uređajem.



Vrednosti navedene na nalepnici uređaja ili u dokumentaciji koju ste dobili uz uređaj su dobijene u laboratorijskim uslovima u skladu sa relevantnim standardima. U zavisnosti od radnih uslova u kojima se nalazi uređaj, stvarne vrednosti se mogu razlikovati.

## 4 Prva upotreba

Pre nego što počnete da koristite svoj proizvod, preporučuje se da uradite kako je navedeno u odeljcima u nastavku.

### Prvo čišćenje

1. Skinite svu ambalažu.
2. Obrišite površine proizvoda vlažnom krpom ili sunđerom i osušite krpom.

**NAPOMENA** Prilikom upotrebe nekih deterdženata ili sredstava za čišćenje mogla bi da se ošteti površina. Ne koristite agresivne deterdžente, praškove/tečnosti za čišćenje ili oštre predmete tokom čišćenja.

**NAPOMENA** Tokom prvog uključivanja se par sati može javiti dim i osetiti neobičan miris. To je potpuno normalno. Pobrinite se da soba ima dobru ventilaciju radi uklanjanja dima i neobičnog mirisa. Izbegavajte direktno udisanje dima i mirisa koji se osećaju.

## 5 Kako koristiti ploču za kuvanje

### Opšte informacije o upotrebi ploče za kuvanje

#### Opšta upozorenja

- Ne dozvolite da neki predmeti padnu na ploču za kuvanje. Čak i mali predmeti, kao što su solje, mogu oštetiti ploču za kuvanje. Ne koristite napukle ploče za kuhanje. Voda može procuriti kroz ove pukotine i izazvati kratki spoj. Ako je površina na bilo koji način oštećena (npr. Vidljive pukotine), prvo isključite osigurač, a zatim pozovite ovlašćeni servis da iskopčate proizvod kako biste smanjili rizik od strujnog udara.
- Na ploču za kuvanje ne stavljajte šerpe i tiganje koji nisu u ravnoteži i koji se lako nagnu.
- Ne zagrevajte prazne šerpe/tiganje. To bi moglo da ošteti šerpe i uređaj.
- Isključite gorionike ploče za kuvanje nakon svake upotrebe.
- Možete da oštetite uređaj ako ploče za kuvanje koristite bez ikakvih šerpi ili tiganja. Isključite ploče za kuvanje nakon svakog korišćenja.
- Nakon svake upotrebe površina za kuvanje će biti vruća, zato nemojte stavljati plastične lonce / posude na površinu za kuvanje. Smesta očistite sa površine sav takav materijal.
- Nagle promene temperature na staklenoj površini za kuvanje mogu izazvati oštećenja, pazite da ne prolijete hladne tečnosti tokom kuvanja.
- Stavite dovoljnu količinu hrane u šerpe i tiganje. Tako možete da sprečite prelivanje hrane iz šerpi/tiganja i nećete morati nepotrebno da čistite.
- Nemojte da stavljate poklopce na šerpe i tiganje koji su na gorionicima/zonama.
- Šerpe stavite po sredini gorionika/zona. Ako želite da stavite šerpu na neki drugi gorionik/zonu, nemojte je gurati prema željenom gorioniku; radije je prvo podignite i onda stavite na neki drugi gorionik.

#### Princip rada indukcijske ploče

Indukcijska ploča radi na principu otvorenog kruga. Kolo se završava kada se na njega

postave posude za kuvanje pogodne za indukciono kuvanje, a elektronski sistem ispod staklene površine generiše magnetno polje. Metalna osnova lonaca / šerpi se zagreva uzimajući energiju iz ovog magnetnog polja. Zbog toga se toplota ne proizvodi na površini ploče za kuvanje, nego direktno na šerpama/tiganjima iznad. Staklena površina se zagreva toplotom šerpi/tiganja za kuvanje.

#### Prednosti kuvanja sa indukcijom

Indukcijske ploče imaju neke prednosti jer se toplota direktno prenosi na šerpe/tiganje za kuvanje.

- Hrana koja se preliva tokom kuvanja ne gori brzo jer se staklena površina za kuvanje ne zagreva direktno. Zbog toga se lakše čisti.
- Kuvanje treba biti brže jer se toplota direktno proizvodi na šerpama/tiganjima za kuvanje. Tako šteti vreme i energiju u odnosu na druge tipove ploče za kuvanje.
- Budući da se toplota prenosi direktno na šerpe/tiganje za kuvanje, ne dolazi do gubitka toplote i omogućeno je efikasnije kuvanje.
- Činjenica da se zaustavlja prenos toplote i da se površina za kuvanje ne zagreva direktno kada se šerpe/tiganji za kuvanje uklone sa površine za kuvanje omogućava bezbednije korišćenje i zaštitu od mogućih nezgoda tokom kuvanja.

#### Uputstvo za bezbedan rad:

- Nemojte da odabirete visoke nivoe grejanja kada koristite nelepljive šerpe/tiganje za kuvanje obložene malom količinom ulja ili kada se koriste bez ulja (teflonske).
- Nemojte koristiti staklenu površinu za kuvanje za odlaganje stvari ili rezanje.
- Ne stavljajte metalne predmete, kao što su pribor za jelo ili poklopci šerpi, na ploču za kuvanje jer mogu postati vrući.
- Nikada nemojte za kuvanje da koristite alu foliju. Nikada nemojte stavljati hranu omotanu alu folijom na indukcijsku zonu.

- Magnetne predmete kao što su kreditne kartice ili trake držite dalje od ploče za kuvanje kada je uključena.
- Ako se ispod ploče za kuvanje nalazi pećnica i ona radi, senzori ploče mogu da smanje nivo kuvanja ili isključe ploču za kuvanje.
- Vaša ploča za kuvanje ima sistem automatskog isključivanja. Sledeća poglavlja navode detaljne informacije o ovom sistemu. Međutim, ako za kuvanje koristite šerpe sa tankim dnom, te šerpe će se zagrevati vrlo brzo i dno šerpe moglo bi da se rastali i ošteti površinu za kuvanje i uređaj pre aktiviranja automatskog isključivanja.

### Šerpe/tiganji za kuvanje

Trebate da koristite feromagnetske, kvalitetne šerpe/tiganje za kuvanje koji imaju oznaku ili upozorenje da su prikladni za indukcijsko kuvanje samo sa vašom indukcijskom pločom. Uopšteno govoreći, veći sadržaj gvožđa utiče na bolje performanse šerpi/tiganja za kuvanje. Osnovni prečnik lonaca / šerpi mora odgovarati indukcionoj zoni. U nastavku se navode predložene dimenzije.

#### Prikladne šerpe/tiganji:

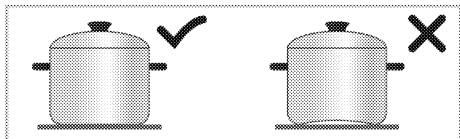
- Šerpe/tiganji od livenog gvožđa
- Šerpe/tiganji od emajliranog čelika
- Šerpe/tiganji od običnog i nerđajućeg čelika (sa oznakom ili upozorenjem na prikladnost za indukciju)

#### Neprikladne šerpe/tiganji:

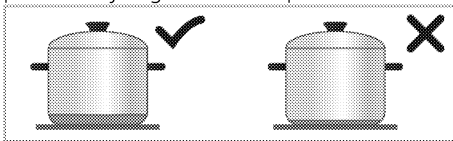
- Šerpe/tiganji od aluminijuma
- Šerpe/tiganji od bakra
- Šerpe/tiganji od mesinga
- Staklene šerpe/tiganji
- Grnčarija
- Keramika i porcelan

#### Preporuke:

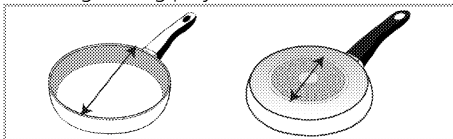
- Koristite samo šerpe/tiganje sa ravnim dnom. Nemojte da koristite šerpe/tiganje sa konveksnim ili konkavnim dnom.



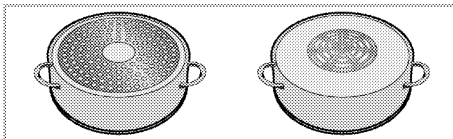
- Koristite samo šerpe/tiganje za kuvanje sa debelim, obrađenim dnom. Ako koristite šerpe sa tankim dnom, te šerpe će se zagrevati vrlo brzo i dno šerpe moglo bi da se rastali i ošteti površinu za uređaj pre aktiviranja automatskog isključivanja. Oštri rubovi mogu da prouzrokuju ogrebotine na površini.



- Dna nekih šerpi/tiganja za kuvanje imaju manje feromagnetno polje od njihovog stvarnog prečnika. Ploča za kuvanje zagreva samo ovo područje. Zbog toga se toplota ne raspoređuje ravnomerno i smanjene su performanse kuvanja. Osim toga, velike indukcijske ploče možda neće moći prepoznati takve šerpe/tiganje za kuvanje. Zato se ploču za kuvanje treba odabrati u skladu sa veličinom feromagnetnog polja.

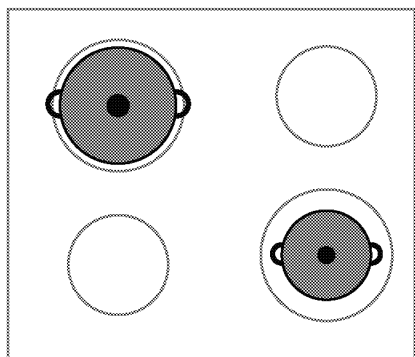
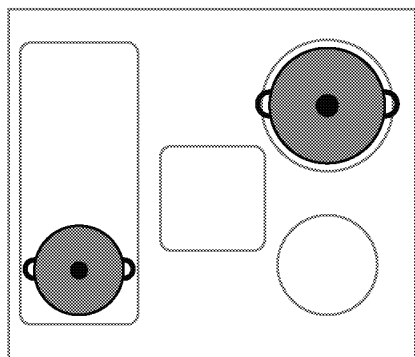


- Neke šerpe/tiganji za kuvanje imaju dno koje sadrži neferomagnetske materijale kao što je aluminijum. Ovi tipovi šerpi/tiganja za kuvanje možda se neće zagrevati ravnomerno ili ih indukcijska ploča uopšte neće prepoznati. U nekim slučajevima može se pojaviti upozorenje o lošim loncima.



- Podjednaka raspodela posuđa na desnoj i levoj i centralnoj ploči za kuvanje za izbor ploča za kuvanje pozitivno utiče na performanse kuvanja tokom pripreme više obroka na indukcionim pločama za kuvanje.





### Testiranje šerpi/tiganja za kuvanje

Na dole opisane načine proverite da li je vaša šerpa prikladna za indukcijsku ploču.

1. Prikladni su ako dno vaše šerpe može da drži magnet.
2. Prikladna je ako "L" ne trepće kada stavite šerpu na indukcijsku ploču i uključite ploču za kuvanje.

### Preporučene dimenzije šerpi/tiganja za kuvanje

Prečnik područja za kuvanje - mm	Prečnik lonca - mm
145	min. 100 - Maks. 145
180	min. 100 - Maks. 180
210	min. 140 - Maks. 210
240	min. 140 - Maks. 240
280	min. 125 - Maks. 280
320	min. 125 - Maks. 320
Zona kuhanja sa širokom (fleksibilnom) površinom	širina 230 - dužina 390

Detekcija šerpi/tiganja za kuvanje od strane indukcijskih ploča zavisi od prečnika i materijala feromagnetske komponente u

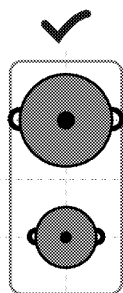
dnu šerpi/tiganja. Da bi se omogućila detekcija šerpi/tiganja za kuvanje i postiglo efikasno kuvanje, treba odabrati šerpe/tiganje za kuvanje u skladu sa dimenzijom vaše ploče. Gore se navode preporučene dimenzije šerpi/tiganja za određene dimenzije ploče za kuvanje. Ponašanje ključanja može se razlikovati u zavisnosti od vrste lonca, veličine posude i veličine zone za kuvanje. Za homogenije ponašanje ključanja može se koristiti za korak veću zona kuvanja. Upotreba veće zone za kuvanje ne dovodi do gubitka energije na indukcionim pločama za kuvanje, jer se toplota stvara samo u odgovarajućem delu posude.

### Zona za kuvanje sa širokom (fleksibilnom) površinom

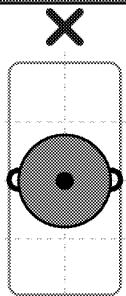
Vaša ploča za kuvanje opremljena je prostranim površinama za kuvanje (Flexi površine). Ovu površinu za kuvanje možete da koristite da pojedinačnu ploču za kuvanje, nezavisno od drugih površina za vaše manje šerpe/tiganje za kuvanje. Možete aktivirati funkciju kombinacije tih zona za kuvanje i pretvoriti ih u pojedinačne površine za kuvanje kada želite kuvati velikim šerpama.

### Dve zasebne zone za kuvanje

Zone za kuvanje sa velikom površinom imaju dve zone za kuvanje, prednju i zadnju. Ove dve zone možete da koristite kao samostalne zone za kuvanje sa različitim nivoima temperature za dve različite šerpe/tiganja za kuvanje. Stavite šerpu/tiganj za kuvanje u sredinu zasebnih zona za kuvanje.

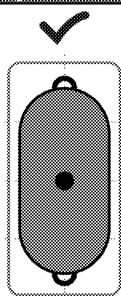


## Dve zasebne zone za kuvanje



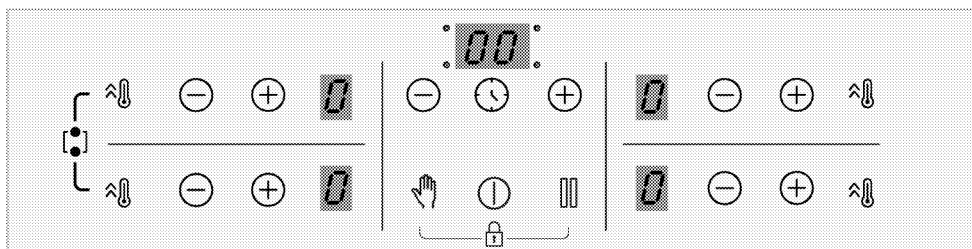
Kod kuvanja sa jednom šerpom/tignjem, stavite ih u sredinu prednje ili zadnje zone za kuvanje. Šerpe/tiganje za kuvanje nemojte stavljati u sredinu zone za kuvanje.

## Pojedinačna zona za kuvanje



Kod kuvanja sa velikim šerpama/tiganjima stavite ih tako da pokriju sredinu obe zone za kuvanje i da su centrirani na zoni za kuvanje.

## Kontrolna tabla

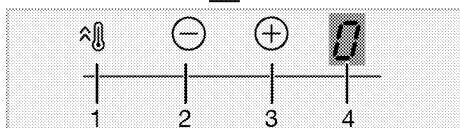
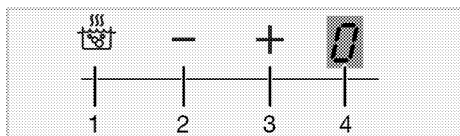


### Tipke

- : Tipka ON/OFF (UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE);
- : Tipka tajmera
- : Tipka za brzo grejanje/Tipka za podešavanje velike snage (pojačivač)
- : Tipka za zaključavanje tokom čišćenja
- : Tipka za zaustavljanje
- : Tipka za povećanje
- : Tipka za smanjenje

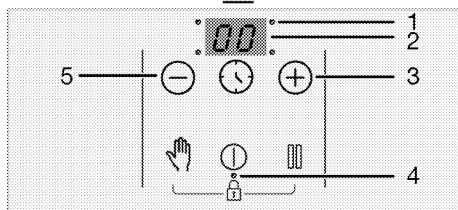
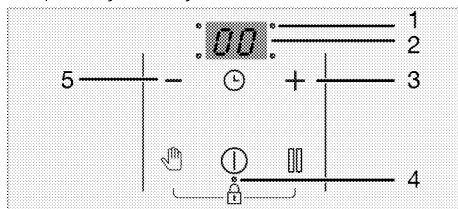
### Simboli

- : Simbol za kombinaciju područja široke površine kuvanja
- : Simbol zaključavanja tastera



Ekran područja za kuvanje

- 1 Tipka za brzo grejanje/Tipka za podešavanje velike snage (pojačivač)
- 2 Tipka za smanjenje temperature
- 3 Tipka za povećanje temperature
- 4 Indikator temperature odgovarajućeg područja kuvanja



### Indikator tajmera

- 1 LED svetlo radne tačke za tajmer
- 2 Indikator tajmera
- 3 Tipka za povećanje vrednosti na tajmeru
- 4 LED svetlo za zaključavanje tipki / blokadu za decu

5 Tipka za smanjenje vrednosti na tajmeru

## Opšta upozorenja za kontrolnu tablu


**i** Ovim proizvodom se upravlja putem senzorske komandne table. Svaka operacija koju izvršite na senzorskoj komandnoj tabli biće potvrđena zvučnim signalom.

**i** Komandnu tablu uvek održavajte čistu i suhu. Vlažne i zaprljane površine mogu izazvati probleme u radu ovih funkcija.

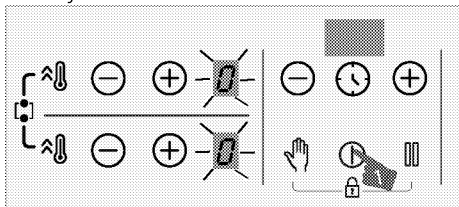
**i** Ploča za kuvanje će se automatski vratiti u režim pripravnosti ako se ne izvrši nijedna operacija u roku od 10 sekundi.

**i** Proizvod se zbog bezbednosti automatski isključuje ako se nijedan taster ne pritisne duže vreme.

## Uključivanje ploče za kuvanje:

1. Uključite ploču za kuvanje dodirom na taster .

„0” se prikazuje na svim displejima zona za kuvanje.



## Isključivanje zone za kuvanje:

Pokrenuta zona za kuvanje može biti isključena na 3 različita načina:

1. **Dodirivanjem tastera** 

Dodirnite taster .

2. **Smanjenjem temperature na nivo „0”;**

Možete isključiti zonu za kuvanje podešavanjem temperature na nivo „0”.

3. **Korišćenjem funkcije za isključivanje vremenskog programatora za željenu zonu za kuvanje;**

Kada vreme istekne, vremenski programator će isključiti zonu za kuvanje koja mu je određena. „0” ili „00” će se pojaviti na odgovarajućem displeju.

Kada vreme istekne, začuće se alarm.

Dodirnite bilo koji taster na komandnoj tabli da biste utišali zvučni alarm.

4. **Dodirivanjem tastera za biranje zone za kuvanje  $\ominus/\oplus$  za izbor željene zone za kuvanje istovremeno;**

Možete isključiti odgovarajuću zonu za kuvanje dodirivanjem njenih tastera  $\ominus/\oplus$  istovremeno.


**i** Ako je „H” ili „h” pokrenuto nakon što se zona za kuvanje isključi, to znači da je zona za kuvanje još uvek vruća. Ne dodirujte zone za kuvanje.

## Lampica preostale toplote

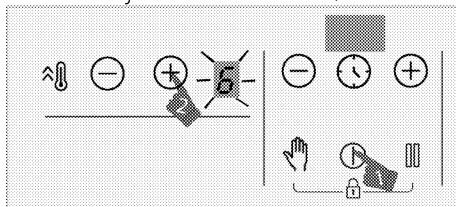
Ako simbol „H” svetli na displeju zone za kuvanje, to ukazuje na to da je zona za kuvanje još uvek vruća i da se može koristiti za održavanje toplote male količine hrane. Ovaj simbol će se ubrzo promeniti u „h” simbol koji označava manju toplinu.

**i** Kada nestane struja, lampica preostale toplote se neće uključiti i ne upozorava korisnika na vruće zone za kuvanje.

## Podešavanje temperature

1. Uključite ploču za kuvanje dodirom na taster .

2. Podesite željeni nivo temperature dodirivanjem tastera zone  $\ominus/\oplus$ .





» Odgovarajuća zona za kuvanje će početi da radi na podešenom nivou temperature.

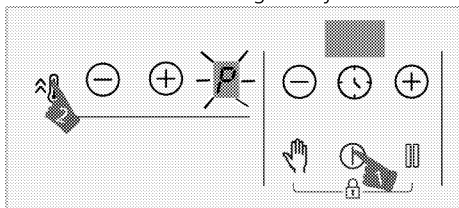
**i** Spoljašnji deo zone za kuvanje na indukcionoj ploči od 280 mm (ako je vaš proizvod opremljen zonom za kuvanje na indukcionoj ploči od 280 mm) aktivira se samo kada se postavi tiganj koji je dovoljno veliki da prekrije zonu za kuvanje na zonu za kuvanje i kada je temperatura podešena na nivo viši od 8.

### Taster za podešavanje velike snage (POJAČAVAČ)

Možete da koristite funkciju pojačavača za brzo zagrevanje. Međutim, ova funkcija se ne preporučuje za duže kuvanje. Funkcija pojačavača možda neće biti dostupna za sve zone za kuvanje.



### Izbor podešavanja velike snage (POJAČAVAČ):

1. Uključite ploču za kuvanje dodiranjem na taster .
2. Dodirnite taster  odgovarajuće zone.



» Izabrana zona za kuvanje će raditi maksimalnom snagom i simbol „P” će se pojaviti na displeju zone za kuvanje. Funkcija pojačavača zone za kuvanje se isključuje i nastavlja da radi na nivou „9”.

### Prevremeno isključivanje podešavanja velike snage (POJAČAVAČ):

Možete da isključite podešavanje velike snage u svakom trenutku dodiranjem na taster  ili .



Funkcija pojačavača zone za kuvanje se isključuje i nastavlja da radi na nivou „9”.

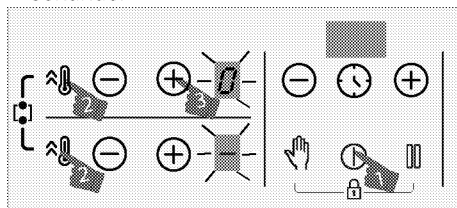
### Princip rada 2 zone koje se nalaze u istom vertikalnom pravcu:




Ako je jedna zona podešena tako da bude u ravni sa pojačavačem, a druga zona, koja se nalazi u istom vertikalnom pravcu, podešena je na nivoe iznad nivoa 6 (7, 8 i 9), prva zona opada do nivoa 9, a druga zona





se može podesiti na viši nivo od nivoa 6 (7, 8 i 9). Ako je druga zona podešena tako da bude u ravni sa pojačavačem, prva zona opada do nivoa 6.

### Uključivanje šire površine zone za kuvanje

1. Dodirnite  da biste uključili ploču za kuvanje.
2. Da biste uključili širu površinu zone za kuvanje, zadržite tastere  obe zone za kuvanje pritisnute istovremeno oko 3 sekunde.



- » „0” će se pojaviti na displeju zadnje leve zone za kuvanje.  će se pojaviti na displeju prednje leve zone za kuvanje i šira površina ploče za kuvanje će se pokrenuti.
3. Dodirnite tastere / zadnje leve zone za kuvanje da podesite temperaturu između „0” i „9”.

**i** Nakon što se šira površina zone za kuvanje pokrene, temperatura se može podesiti korišćenjem tastera / zadnje leve zone za kuvanje. Ne možete da podesite temperaturu korišćenjem tastera / prednje leve zone za kuvanje.

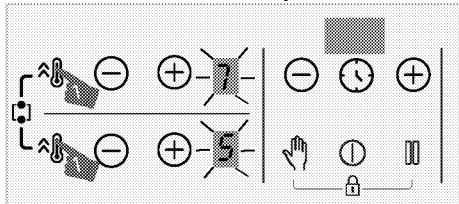
**i** Šire površine leve zone za kuvanje objašnjene su kao primer. Ako se šira površina zone za kuvanje nalazi i sa desne strane ploče za kuvanje, ista uputstva važe za navedenu zonu za kuvanje.

» Zona za kuvanje počinje da radi.

### Uključivanje šire površine zone za kuvanje dok jedna ili obe zone za kuvanje na levoj strani rade

Dok rade jedna ili obe zone za kuvanje na levoj strani, možete da kombinujete obe

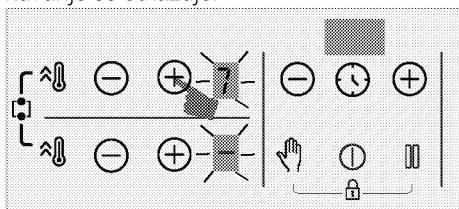
zone za kuvanje aktiviranjem šire površine zone za kuvanje. Na taj način možete koristiti širu zonu za kuvanje na istom nivou.



1. Da biste uključili širu površinu zone za kuvanje dok su jedna ili dve leve zone za kuvanje pokrenute, zadržite tastere obe zone za kuvanje pritisnute istovremeno oko 3 sekunde.

» Vrednost temperature poslednje izabranje zone za kuvanje će se pojaviti na displeju zadnje leve zone za kuvanje i šira površina ploče za kuvanje će se pokrenuti.

» Kombinovane zone za kuvanje nastavljaju da rade sa izabranim vrednostima za temperaturu i vremenski programator (ako je dostupan) za levu zonu za kuvanje. Vrednost leve zone za kuvanje koja je najpre podešena pre kombinovanja zona za kuvanje se otkazuje.



» Za promenu temperature dodirnite tastere zadnje leve zone za kuvanje i podesite željenu temperaturu.

**i** Ako dodirnete taster leve zone za kuvanje dok je aktivna šira površina zone za kuvanje, zone za kuvanje se pokreću na nivou pojačavača.

## Isključivanje šire površine zona za kuvanje

Šira površina zone za kuvanje može biti isključena na 4 različita načina:

### 1. Smanjenjem temperature na nivo „0“

Možete isključiti širu površinu zone za kuvanje smanjenjem temperature na nivo „0“.

## 2. Korišćenjem funkcije za isključivanje vremenskog programatora za širu površinu zone za kuvanje

Kada vreme istekne, vremenski programator će isključiti širu površinu zonu za kuvanje.

Simbol **0** će se pojaviti na displeju leve zone za kuvanje, a simbol **00** će se pojaviti na displeju vremenskog programatora.

## 3. Dodirivanjem tastera bilo koje leve zone za kuvanje istovremeno

Ako dodirnete tastere bilo koje leve zone za kuvanje istovremeno, zone za kuvanje se razdvajaju i isključuju.

## 4. Pritiskom na tastere obe zone za kuvanje istovremeno oko 3 sekunde

Zone za kuvanje će se isključiti ako pritisnete tastere obe zone za kuvanje istovremeno oko 3 sekunde.

## Blokada za čišćenje

Blokada za čišćenje sprečava rad svih tastera na kontrolnoj tabli u trajanju od 20 sekundi dom je ploča za kuvanje i dalje pokrenuta kako bi se korisniku omogućilo kratko čišćenje. Proizvod neće trošiti energiju tokom ovog vremena.

## Aktiviranje blokade za čišćenje

1. Dodirnite i držite taster dok se ne začuje **jednokratni zvučni signal** kada je bilo koja zona za kuvanje aktivirana. Odbrojavanje počinje od 20 na displeju vremenskog programatora na ploči za kuvanje. Nijedan taster na komandnoj tabli neće biti u funkciji za to vreme osim tastera .

## Deaktiviranje blokade za čišćenje

Ne morate da pritisnete nijedan taster da biste deaktivirali blokadu za čišćenje. Ploča za kuvanje će dati zvučni signal nakon 20 sekundi, a blokada za čišćenje će se automatski deaktivirati.



**i** Ako želite da deaktivirate blokadu za čišćenje ranije, dodirnite i zadržite taster dok **se ne čuju dva** zvučna signala.


## Zaključavanje zbog dece


Kada su zone za kuvanje isključene, možete zaštititi ploču za kuvanje funkcijom

zaključavanja zbog dece kako biste sprečili decu da uključe zone za kuvanje. Možete da aktivirate i deaktivirate zaključavanje zbog dece samo kada su zone za kuvanje isključene (u režimu pripravnosti).



### Aktiviranje funkcije zaključavanja zbog dece


1. Dodirnite i zadržite oba tastera  i  istovremeno dok se ne začuje **jednokratni zvučni signal** kada je ploča za kuvanje u režimu pripravnosti.

Zaključavanje zbog dece će biti aktivirano. „L” će se prikazati na displejima svih zona za kuvanje tokom izvesnog vremena, a decimalna tačka tastera  će se uključiti.

 Ukoliko se bilo koji taster pritisne dok je funkcija zaključavanja zbog dece aktivna, začuće se dva zvučna signala i „L” simbol će se treperiti na svim displejima zona za kuvanje.


### Deaktiviranje funkcije zaključavanja zbog dece

1. Dodirnite i zadržite oba tastera  i  istovremeno dok se ne začuju **dva zvučna signala** kada je zaključavanje zbog dece aktivirano.



» Funkcija zaključavanja zbog dece biće deaktivirana. „L” će treptati na svim displejima zona za kuvanje i lampica tastera  se isključuje.


### Blokada tastera




Možete aktivirati blokadu tastera kako biste izbegli promenu funkcija usled greške dok ploča za kuvanje radi.

 Zaključavanje tastera se otkazuje u slučaju nestanka struje.

### Aktiviranje blokade tastera


1. Dodirnite i zadržite oba tastera  i  istovremeno dok se ne začuje **jednokratni zvučni signal**.

Blokada tastera će se aktivirati, a decimalna tačka tastera  će se uključiti nakon treptanja.

 Možete aktivirati blokadu tastera samo u režimu rada. Samo će taster  biti u funkciji kada je blokada tastera aktivirana. Kada pritisnete bilo koji drugi taster, decimalna tačka tastera  će treperiti da označi da je blokada tastera aktivna. Ako isključite ploču za kuvanje kada su tasteri blokirani, morate da deaktivirate blokadu tastera da biste mogli da ponovo uključite ploču za kuvanje. Ako pritisnete bilo koji taster bez deaktiviranja blokade tastera, „L” će treperiti na svim displejima zona za kuvanje da označi da je blokada tastera aktivna. Deaktivirajte blokadu tastera da biste ponovo uključili ploču za kuvanje.

### Deaktiviranje blokade tastera




1. Dodirnite oba tastera  i  istovremeno dok se ne začuju **dva zvučna signala** kada je zaključavanje zbog dece aktivirano.

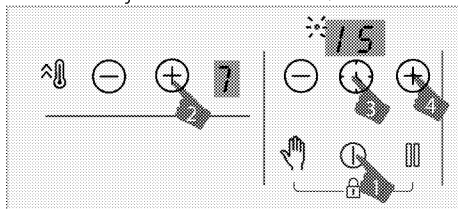
» Lampica tastera  se isključuje i komandna tabla se otključava.

### Funkcija vremenskog programatora

Ova funkcija vam olakšava kuvanje. Nećete morati da nadzirete ploču za kuvanje tokom čitavog perioda kuvanja. Zona za kuvanje će se automatski isključiti na kraju vremenskog perioda koji ste podesili.

### Aktiviranje vremenskog programatora

1. Uključite ploču za kuvanje dodiranjem na taster .
2. Podesite željeni nivo temperature dodirivanjem tastera zone / .



3. Aktivirajte vremenski programator dodirivanjem tastera . Simbol „00” i decimalna tačka izabrane zone treperiće na displeju vremenskog programatora.

4. Podesite željeno trajanje dodirivanjem tastera vremenskog programatora  $\ominus/\oplus$ .
5. Nakon 10 sekundi će se podešavanje aktivirati. Decimalna tačka izabrane zone treperiće na displeju vremenskog programatora.
6. Da biste podesili vremenske programatore drugih zona za kuvanje, ponovite postupak koji je prethodno objašnjen.

**i** Ako nije samo jedna vrednost vremenskog programatora podešena za različite zone, vremenski programator zone koji poseduje najmanju vrednost vremenskog programatora prikazuje se na displeju vremenskog programatora, a decimalna tačka za datu zonu treperi. Decimalne tačke preostalih zona neprekidno svetle.

**i** Možete videti preostalo vreme kuvanja ako dodirnete taster  $\text{⌚}$  svih zona za kuvanje. Prilikom svakom dodirivanja prikazuje se različita vrednost vremenskog programatora zone. Na kraju se najmanja vrednost vremenskog programatora ponovo prikazuje.

**i** Vremenski programator se ne može podesiti bez izbora zone za kuvanje i njene vrednosti temperature

**i** Vremenski programator se može podesiti samo za zone za kuvanje koje su pokrenute.

## Deaktiviranje vremenskog programatora

Kada podešeno vreme istekne, ploča za kuvanje će se automatski isključiti i oglašiće zvučni signal. Pritisnite bilo koji taster da biste utišali zvučni signal. Ako ne pritisnete bilo koji taster, zvučni signal će se poništiti nakon nekoliko minuta.

## Ranije deaktiviranje vremenskih programatora

Ako ranije isključite vremenski programator, ploča za kuvanje će nastaviti da radi sve dok je ne isključite.

Vremenski programator možete isključiti ranije na dva različita načina:

### Isključivanje vremenskog programatora za odgovarajuću zonu smanjenjem vrednosti na „00“:

1. Dodirnite tastere  $\ominus/\oplus$  vremenskog programatora  $\ominus/\oplus$  dok se „00“ ne pojavi na displeju zone za kuvanje čiji je vremenski programator aktiviran.

» Simbol decimalne tačke odgovarajuće zone trajno se isključuje, a vremenski programator se otkazuje.

### Isključivanje vremenskog programatora za odgovarajuću zonu dodirivanjem tastera

#### $\ominus/\oplus$ odgovarajuće zone istovremeno:

1. Dodirnite tastere  $\ominus/\oplus$  odgovarajuće zone istovremeno.

» Simbol decimalne tačke odgovarajuće zone trajno se isključuje, a vremenski programator se otkazuje.

**i** Nakon tog koraka nivo temperature odgovarajuće zone biće „0“, pored nivoa vremenskog programatora.

## Funkcija zaustavljanja

Možete da smanjite nivo radne temperature zona za kuvanje na najmanji nivo (nivo 1) putem ove funkcije.

**i** Ako je vremenski programator podešen za bilo koju zonu za kuvanje, nastaviće da radi za vreme perioda zaustavljanja.

1. Dodirnite taster  $\text{⏏}$  dok bilo koja zona za kuvanje radi.

Sve pokrenute zone za kuvanje radiće pri minimalnom nivou (nivo 1). Simbol  $\text{⏏}$  će se pojaviti na displeju pokrenutih zona za kuvanje.








2. Dodirnite ponovo taster  $\text{⏏}$  da biste restartovali sve zone za kuvanje prema prethodnim podešavanjima.

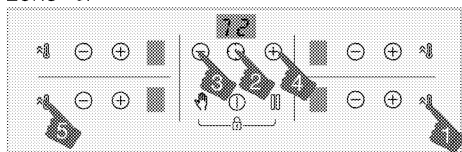
## Funkcija upravljanja napajanjem



Vaš proizvod ima funkciju upravljanja napajanjem. Ovom funkcijom možete da promenite ukupno napajanje koje štednjak može da potroši. Za funkciju upravljanja napajanjem postoji 8 dostupnih nivoa. Funkcija upravljanja napajanjem - Ukupni nivoi električne energije koji se mogu podesiti


Indikator prikaza upravljanja napajanjem	Ukupna snaga napajanja
25	2,5 kW
30	3 kW
36	3,6 kW
44	4,4 kW
54	5,4 kW
57	5,7 kW
67	6,7 kW
72	7,2 kW


Za promenu ukupnog napajanja;

1. Uključite ploču za kuvanje dodirnom na taster . Isključite ploču za kuvanje ponovnim dodirnom na taster .
2. Zatim dodirnite taster  desne prednje zone, taster , taster tajmera , taster tajmera , a na ivici daster leve prednje zone .



3. Postavljeni nivo upravljanja napajanjem prikazan je na ekranu tajmera.
4. Dodirnite taster  za prebacivanje između nivoa i podesite ukupnu vrednost napajanja koju želite da podesite.
5. Potvrdite podešavanje dodirnom na tipku  i isključite ploču za kuvanje. Aktivira se ukupna vrednost električne energije koju podesite.


 Nivoi temperature koje možete dodeliti pločama za kuvanje mogu se razlikovati u skladu sa ukupnim podešenim nivoom napajanja. Nivo temperature na ploči za kuhanje automatski će se smanjiti u skladu sa podešavanjem napajanja koje štednjak vrši. Ovo nije greška.


 Ako se tokom promene nivoa snage dodirne taster koji nije navedeni redosled, podešavanje se ne može izvršiti. Morate ponoviti korake od početka da biste izvršili podešavanje.

## Bezbedno i efikasno korišćenje indukcionih zona za kuvanje

**Principi rada:** Indukciona ploča za kuvanje direktno zagreva posudu za kuvanje u skladu sa osnovnim principom rada. Stoga poseduje dosta prednosti u poređenju sa drugim vrstama ploča za kuvanje. Radi efikasnije i površina ploče za kuvanje je hladnija.

Vaša indukciona ploča za kuvanje je opremljena superiornim sigurnosnim sistemima koji će vam obezbediti maksimalno bezbednu upotrebu.

 Vaša ploča za kuvanje može biti opremljena indukcionim zonama za kuvanje prečnika 145, 180, 210 i 280 mm u zavisnosti od modela. Svaka zona za kuvanje automatski prepoznaje posudu koja se na nju stavi zahvaljujući indukcionom svojstvu. Energija se stvara samo kada je posuda u kontaktu sa zonom za kuvanje tako da se postiže minimalna potrošnja energije.

 Proizvod se može pokrenuti-zaustaviti kada radi na nivoima od 1 do 7, posebno kod posuda malog prečnika i kada je voda-ulje malo. Ovo nije greška.



## Sistem automatskog isključivanja

Upravljanje šporetom ima sistem automatskog isključivanja. Ako su jedna ili više zona ploča za kuvanje ostavljene uključene, ploča za kuvanje se nakon određenog vremena automatski isključuje (pogledajte Tabelu-1). U slučaju da je tajmer podešen za ploču za kuvanje, ekran tajmera se tada takođe isključuje.

Vremensko ograničenje za automatsko isključivanje zavisi od izabranog nivoa temperature. Za ovaj nivo temperature primenjuje se maksimalni radni period. Korisnik može ponovo upravljati pločom za kuvanje nakon što se automatski isključi, kao što je gore opisano.

**Tabela 1:** Periodi automatskog isključivanja

Nivo temperature	Periodi automatskog isključivanja - sati
0	0
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4
6	1,5
7	1,5
8	1,5
9	30 minuta
P (pojačavač)	10 minuta (*)
(*) Ploča za kuvanje će se spustiti na nivo 9 nakon 10 minuta	

## Zaštita od pregrejavanja

Vaša ploča za kuvanje je opremljena senzorima koji obezbeđuju zaštitu od pregrejavanja. Može se primetiti sledeće u slučaju pregrejavanja:

- Pokrenuta zona za kuvanje može da se isključi.
- Izabrani nivo može opasti sa višeg nivoa do nivoa 7.

## Sigurnosni sistem za prelivanje hrane

Vaša ploča za kuvanje je opremljena sigurnosnim sistemom za prelivanje hrane. Ako dođe do prelivanja hrane na komandnu ploču, sistem će odmah prekinuti napajanje i isključiti ploču za kuvanje. „E” upozorenje je prikazano na indikatoru u toku ovog perioda.

## Precizno podešavanje snage

Indukciona ploča za kuvanje odmah reaguje na komande u skladu sa principom njenog rada. Ona veoma brzo menja podešavanja snage. Prema tome, možete sprečiti prelivanje jela iz lonca (sa vodom, mlekom itd.) čak i u trenutku neposrednog prelivanja.

**i** Ako je površina senzorske komandne table izložena intenzivnim isparenjima, može se deaktivirati ceo komandni sistem i dati signal o grešci.

**i** Održavajte površinu senzorske komandne table čistom. Mogu se primetiti greške u radu.

## 6 Opšte informacije o pečenju

Ovaj odeljak sadrži savete za pripremu i pečenje hrane.

### Opšta upozorenja za kuvanje na ploči

- Nikad puniti posudu uljem više od jedne trećine. Ne ostavljajte ploču za kuvanje bez nadzora kada zagrevate ulje. Pregrejano ulje predstavlja opasnost od požara. **Nikada ne pokušavajte da eventualnu vatru gasite vodom!** Ako se ulje zapali, pokrijte ga protivpožarnim čebetom ili vlažnom krpom. Isključite ploču za kuvanje, ako se to može bezbedno uraditi i pozovite vatrogasce.
- Pre zamrzavanja hrane, uvek iz nje uklonite višak vode i polako je stavite u zagrejano ulje. Pre prženja obavezno odmrznite hranu.
- Kada ložite ulje, uverite se da je lonac koji koristite suv i da mu poklopac bude otvoren.
- Preporuke o kuvanju sa štednjom energije potražite u delu "Uputstva za čuvanje prirodne sredine".
- Temperatura i vreme spremanja hrane predviđeni za izvesno jelo mogu varirati u zavisnosti od recepta i količine. Iz tog razloga, ove vrednosti su date okvirno.

## 7 Održavanje i nega

### Opšte informacije o čišćenju

#### ⚠ Opšta upozorenja

- Sačekajte da se uređaj ohladi pre čišćenja. Vruće površine mogu izazvati opekotine!
- Ne primenjujte deterdžente direktno na vruće površine. To može da prouzrokuje tvrdokorne mrlje.
- Uređaj treba temeljito očistiti i osušiti nakon svakog korišćenja. Na taj način se lakše uklanjaju ostaci pečenja, čime izbegavate da ti ostaci izgore tokom sledeće upotrebe uređaja. Tako se produžuje trajnost uređaja i smanjuju se česti problemi.
- Ne koristite sredstva za paročišćenje za čišćenje uređaja.
- Neki deterdženti ili sredstva za čišćenje mogu oštetiti površinu. Ne koristite abrazivne deterdžente, praške za čišćenje, kreme za čišćenje, sredstva za otklanjanje kamenca ili oštre predmete tokom čišćenja.
- Nije potrebno posebno sredstvo za čišćenje nakon svake upotrebe. Uređaj očistite sapunom za pranje suđa, toplom vodom i mekom krpom ili sušerom i osušite suvom krpom od mikrovlakana.
- Obavezno nakon čišćenja potpuno obrišite preostalu tečnost i odmah očistite hranu isprskanu oko tokom pečenja.
- Nijedan deo uređaja ne perite u mašini za pranje suđa.

#### Za ploču za kuvanje:

- Kisela prljavština, poput mleka, paste od paradajza i ulja, može izazvati trajne mrlje na pločama za kuvanje i delovima gorionika/ploča za kuvanje, očistite svu prelivenu tečnost odmah nakon hlađenja ploče za kuvanje tako što ćete je isključiti.

#### Površine od inoksa i nerđajuće površine

- Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže kiselinu ili hlor za čišćenje površina od nerđajućeg čelika ili inoksa i ručica.
- Nerđajuće ili inoks površine mogu promeniti boju tokom vremena. To je normalno. Nakon svakog rada, očistite

deterdžentom prikladnim za nerđajuću i inoks površinu.

- Koristite meku krpu sa tečnim deterdžentom (neabrazivnim) za čišćenje ovakvih delova uređaja prikladnim za površine od inoksa i pazite da brišete samo u jednom pravcu.
- Smesta odstranite mrlje od kamenca, ulja, škroba, mleka i proteina na nerđajućim inoks i staklenim površinama. Mrlje mogu zardati nakon duže vremena.

#### Staklene površine

- Pri čišćenju staklenih površina ne koristite strugače od tvrdog metala i abrazivne materijale za čišćenje. Isti mogu oštetiti staklenu površinu.
- Uređaj očistite deterdžentom za pranje suđa, toplom vodom i mekom krpom od mikrovlakana namenjenom za staklene površine i osušite suvom krpom od mikrovlakana.
- Ako posle čišćenja ima ostataka deterdženta, obrišite ih hladnom vodom i osušite mekom krpom od mikrovlakana. Preostali ostaci deterdženta mogu oštetiti staklenu površinu.
- Ni pod kojim uslovima ostatke osušene na staklenoj površini ne treba očistiti nazubljenim noževima, žičanom vunom ili sličnim alatima za grebanje.
- Mrlje od kalcijuma (žute mrlje) možete ukloniti sa staklene površine komercijalno dostupnim sredstvom za uklanjanje kamenca, sredstvom za uklanjanje kamenca poput sirćeta ili limunovog soka.
- Ako je površina jako zaprljana, sušerom nanesite sredstvo za čišćenje na mrlju i sačekajte duže vreme da adekvatno odreaguje. Zatim očistite staklenu površinu vlažnom krpom.
- Promene boje i mrlje na staklenoj površini normalna su pojava i ne predstavljaju grešku.

#### Plastični delovi i obojene površine

- Očistite plastične delove i obojene površine deterdžentom za pranje posuđa, toplom vodom i mekom krpom ili sušerom i osušite suvom krpom.

- Ne koristite strugače od tvrdog metala i abrazivna sredstva za čišćenje. Navedeno može oštetiti površine.
- Budite ubedeđeni da spojevi delova uređaja ne ostanu vlažni i sa njih uklonite deterđent. U suprotnom se na tim spojevima može pojaviti korozija.

## Čišćenje ringle

### Staklena površina za spremanje hrane

Sprovođite korake za čišćenje opisane za staklene površine u delu "Opšte informacije o čišćenju" predviđene za čišćenje staklene površine za kuvanje. Možete dovršiti čišćenje prema donjim informacijama za posebne slučajeve.

- Hrana zasnovana na šećeru, kao što su tamna krema, škrob i sirup moraju se očistiti odmah, bez čekanja da se površina ohladi. U protivnom, može doći do trajnog oštećenja staklene površine za kuvanje.
- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje u čišćenju dok je ploča za kuvanje vruća, jer se u protivnom mogu pojaviti trajne mrlje.

## Čišćenje kontrolne table

- Prilikom čišćenja tabli s kontrolnim dugmetom, obrišite tablu i dugmad vlažnom mekom krpom i osušite suvom krpom. Ne uklanjajte dugmad i zaptivke ispod da biste očistili kontrolnu tablu. Na taj način možete oštetiti kontrolnu tablu i dugmad.
- Tokom čišćenja ploča od inoksa sa kontrolnim dugmetom nemojte koristiti sredstva za čišćenje inoksa oko dugmadi. To može da izbriše indikatore oko dugmadi.
- Očistite kontrolnu tablu osetljivu na dodir vlažnom mekom krpom i osušite suvom krpom. Ako vaš proizvod ima funkciju zaključavanja tipki, postavite zaključavanje tipki pre čišćenja kontrolne table. Ako postupite drugačije, tipke možete nepropisno odabrati.

## 8 Rešavanje problema

Konsultujte ovlašćenog servisera ili tehničara sa licencom ili dobavljača kod koga ste kupili uređaj ako ne možete da rešite problem iako ste primenili instrukcije u ovom delu. Nikada ne pokušavajte da sami popravite uređaj koji je u kvaru.

### Uređaj ne radi.

- Osigurač je pokvaren ili je iskočio. >>> *Proverite osigurače u razvodnoj kutiji. Ako je neophodno, zamenite ih ili resetujte.*
- Uređaj nije uključen u uzemljenu utičnicu. >>> *Proverite gde je uključen strujni kabl.*
- Dugmad/okrugla dugmad tasteri na kontrolnoj tabli ne funkcionišu. >>> *Ako je vaš proizvod opremljen funkcijom zaključavanja tipku, možda je omogućeno zaključavanje tipki. Onemogućite tu funkciju.*
- Ako ekran ne svetli kada ponovo uključite grejnu ploču. >>> *Isključite aparat na prekidaču. Sačekajte najmanje 20 sekundi, a zatim ga ponovo uključite.*
- Zaštita od pregrevavanja je aktivna. >>> *Pustite da se grejna ploča ohladi.*
- Lonac za kuvanje nije prikladan. >>> *Proverite svoj lonac.*

### " " simbol će se pojaviti na ekranu zone za spremanje hrane.

- Lonac niste postavili na aktivnu zonu za spremanje hrane. >>> **Proverite da li postoji lonac na zoni za spremanje hrane.**
- Vaš lonac nije kompatibilan sa indukcionim spremanjem hrane. >>> *Proverite je li vaš lonac za spremanje hrane kompatibilan s indukcionom pločom.*
- Lonac za spremanje hrane nije propisno centriran ili donja površina lonca nije dovoljno široka za zonu za spremanje hrane. >>> *Odaberite lonac dovoljno širok i pravilno centrirajte lonac na zonu za spremanje hrane.*
- Lonac ili zona za spremanje hrane su pregrejani. >>> *Sačekajte dok se ohlade.*

### Odabrana zona za spremanje hrane naglo se isključuje tokom rada.

- Vreme spremanja hrane za odabranu zonu možda traje duže. >>> *Možete podesiti novo vreme ili završiti spremanje hrane.*
- Zaštita od pregrevavanja je aktivna. >>> *Pustite da se grejna ploča ohladi.*
- Neki predmet možda pokriva kontrolnu tablu osetljivu na dodir. >>> *Uklonite predmet sa table.*

### Lonac se ne zagrejava čak i ako je zona za spremanje hrane uključena.

- Vaš lonac nije kompatibilan sa indukcionim spremanjem hrane. >>> *Proverite je li vaš lonac za spremanje hrane kompatibilan s indukcionom pločom.*
- Lonac za spremanje hrane nije propisno centriran ili donja površina lonca nije dovoljno široka za zonu za spremanje hrane. >>> *Odaberite lonac dovoljno širok i pravilno centrirajte lonac na zonu za spremanje hrane.*

### Ventilator za hlađenje dalje radi iako je grejna ploča isključena.

- Ovo nije kvar. Ventilator za hlađenje nastaviće s radom sve dok se elektronika u grejnoj ploči ne ohladi na odgovarajuću temperaturu.

## Buka od šporeta tokom kuvanja

Tokom kuvanja iz šporeta se mogu čuti neki zvukovi. Ovi zvukovi nastaju zbog sastava posude za kuvanje. Ovi zvukovi su redovna pojava, ne ukazuju na kvar i deo su indukcione tehnologije.

### Mogući zvukovi i razlozi

- **Buka ventilatora:** šporet je opremljen ventilatorom koji se automatski aktivira u skladu sa temperaturom uređaja. Ventilator ima različite radne nivoe i radi na različitim nivoima u skladu sa temperaturom.
- **Zujanje manjeg intenziteta poput radne buke transformatora:** Navedeno je rezultat prirode indukcione tehnologije. Kako se toplota prenosi direktno na dno posude za kuvanje, takvi zvukovi zujanja mogu se čuti zavisno od materijala posude za kuvanje. Tako se različiti zvukovi mogu čuti kod različitog posuđa.
- **Zvuk pucanja:** Razlog tome je struktura i materijal dna posude za kuvanje. Zvuk pucanja može se čuti ako je posuda za kuvanje napravljena od različitih slojeva sa različitim materijalima.
- **Zvuk zavijanja:** Zvuk zavijanja može se čuti kada se dve zone za kuvanje na istoj strani šporeta koriste za kuvanje sa različitim nivoima kuvanja.

## Kôdovi greške / razlozi i moguća rešenja - Za ploču za kuvanje

Kôdovi greške	Razlozi greške	Moguća rešenja
E 22 E 26	Indukcioni šporet je pregrejan.	Isključite indukcioni šporet i sačekajte dok se ne ohladi. Greška će se rešiti kada temperatura šporeta padne ispod granica.
E 46	Jedan ili više tastera drže se pritisnutim duže od 10 sekundi. Predmet je ostavljen na kontrolnoj tabli ili je kontrola izložena pari.	Problem će biti rešen kada sklonite ruku sa šporeta. Problem će biti rešen kada se očisti kontrolna tabla.
E 47	Ne koristi se lonac pogodan za indukciono grejanje.	Greška će biti rešena kada se koristi lonac pogodan za indukciono grejanje.
E 1 - E 15	Greška u komunikaciji na indukcionalnoj ploči za kuvanje.	Isključite indukcionalnu ploču za kuvanje i ponovo pokrenite nakon 30 sekundi. Kontaktirajte ovlašćenog distributera ako se problem nastavi.
E 16 - E 21	Greška senzora temperature na indukcionalnoj ploči za kuvanje.	Isključite indukcionalnu ploču za kuvanje i ponovo pokrenite nakon 30 sekundi. Kontaktirajte ovlašćenog distributera ako se problem nastavi.
E 23 E 24	Softverska greška na indukcionalnoj ploči za kuvanje.	Isključite indukcionalnu ploču za kuvanje i ponovo pokrenite nakon 30 sekundi. Kontaktirajte ovlašćenog distributera ako se problem nastavi.
E 25	Greška u radu ventilatora na indukcionalnoj ploči za kuvanje.	Isključite indukcionalnu ploču za kuvanje i ponovo pokrenite nakon 30 sekundi. Kontaktirajte ovlašćenog distributera ako se problem nastavi.
E 31 - E 45	Greška hardvera elektronske ploče na indukcionalnoj ploči za kuvanje.	Isključite indukcionalnu ploču za kuvanje i ponovo pokrenite nakon 30 sekundi. Kontaktirajte ovlašćenog distributera ako se problem nastavi.

Kódovi greške	Razlozi greške	Moguća rešenja
E 48 E 49 E 51	Greška senzora na indukcionoj ploči za kuvanje.	Oprema senzora mora biti kompatibilna s radnim uslovima. Kontaktirajte ovlašćenog distributera ako se problem nastavi.
E 52 - E 57	Greška visoke temperature na indukcionoj ploči za kuvanje.	Isključite indukcionu šporet i sačekajte dok se ne ohladi. Greška će biti rešena kada se temperatura senzora spusti ispod granica. Kontaktirajte ovlašćenog distributera ako se problem nastavi.

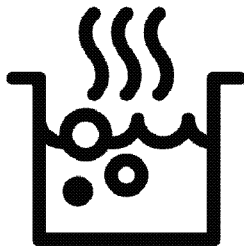




# beko

## Vgrajena kuhalna plošča

Navodila za uporabo



SL



RECIKLIRANI PAPIR in  
PAPIR ZA RECIKLIRANJE

## Spoštovani kupec,

### **Pred uporabo izdelka preberite ta priročnik.**

Beko Hvala, ker ste izbrali ta izdelek. Upamo, da vam bo ta aparat, izdelan z visoko kakovostjo in moderno tehnologijo, nudil najboljšo učinkovitost. Zato pred uporabo izdelka skrbno preberite ta priročnik in vso ostalo priloženo dokumentacijo ter shranite dokumentacijo za kasnejšo uporabo. Če izdelek izročite nekomu drugemu, priložite tudi navodila. Upoštevajte vsa navodila, informacije in opozorila, ki jih vsebuje uporabniški priročnik.

Upoštevajte vsa opozorila in opozorila v uporabniškem priročniku. Na ta način boste zaščitili sebe in izdelek pred morebitnimi nevarnostmi.

Shranite uporabniški priročnik. Če izdelek izročite nekomu drugemu, priložite tudi navodila.

Uporabniški priročnik uporablja naslednje simbole:



Nevarnost, ki lahko privede do poškodb ali celo smrti.

**OPOMBA** Nevarnost, ki lahko privede do stvarne škode na izdelku ali okoljske škode.



Nevarnost, ki lahko privede do opeklin zaradi stika z vročimi površinami.



Pomembne informacije in koristni nasveti za uporabo.



Preberite uporabniški priročnik.



**Arçelik A.Ş.**  
Karaağaç caddesi No:2-6  
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY  
Made in TURKEY

**1 Varnostna navodila 4**

Namen uporabe .....	4
Varnost otrok, ranljivih oseb in domačih živali .....	4
Varnost pri uporabi elektrike .....	5
Varnost pri transportu .....	6
Varnost pri namestitvi .....	6
Varnost pri uporabi .....	6
Opozorila glede temperature .....	7
Uporaba dodatkov .....	7
Varnost pri peki .....	8
Indukcija .....	8
Varnost pri vzdrževanju in čiščenju .....	8

**2 Navodila v zvezi z varovanjem okolja 10**

Uredba glede odpadkov .....	10
Skladnost z direktivo OEEQ in odstranjevanjem odpadnih izdelkov ..	10
Odstranjevanje embalaže .....	10
Priporočila za varčevanje z energijo .....	10

**3 Vaša naprava 11**

Predstavitev izdelka .....	11
----------------------------	----

Uvod v upravljalno ploščo naprave in njena uporaba .....	11
Upravljanje kuhalne plošče .....	11
Splošne informacije kuhalne plošče .....	12
Tehnični podatki .....	13

**4 Pri prvi uporabi 14**

Prvo čiščenje .....	14
---------------------	----

**5 Uporaba plošče 15**

Splošne informacije o uporabi kuhalne plošče .....	15
Nadzorna plošča .....	18

**6 Splošne informacije o peki 26**

Splošna opozorila o kuhanju na kuhalni plošči .....	26
---	----

**7 Vzdrževanje in čiščenje 27**

Splošne informacije o čiščenju .....	27
Čiščenje kuhalne plošče .....	28
Čiščenje upravljalne plošče .....	28

**8 Odpravljanje težav 29**

## **1 Varnostna navodila**

- Ta razdelek vsebuje varnostna navodila, ki vas varujejo pred nevarnostjo nastanka telesnih poškodb in materialne škode.
- Če napravo predate drugi osebi ali če kupite rabljeno napravo, morajo biti napravi priloženi uporabniški priročnik, nalepke na napravi, druga pomembna dokumentacija in pribor.
- Naše podjetje ne bo odgovorno za morebitno škodo, ki lahko nastane kot posledica neupoštevanja teh navodil.
- Neupoštevanje teh navodil povzroči prenehanje garancije.
- **!** Namestitev in popravila naj vedno izvaja proizvajalec, pooblaščen servis ali oseba, ki jo določi uvoznik.
- **!** Uporabljajte samo originalne rezervne dele in pribor.
- **!** Ne izvajajte popravil ali zamenjave nobenega dela aparata, razen če je to izrecno navedeno v navodilih za uporabo.
- **!** Ne izvajajte tehničnih sprememb aparata.



### **Namen uporabe**

- Ta aparat je namenjen za domačo uporabo. Ni primeren za komercialno uporabo.
- Te naprave ne uporabljajte v vrtovih, na balkonih ali drugih okoljih na prostem. Naprava je namenjena uporabi v kuhinjskih prostorih gospodinjstev in osebja v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih.
- **OPOZORILO:** Ta naprava se sme uporabljati le za kuhanje. Uporaba v druge namene, npr. za ogrevanje prostorov, ni dovoljena.



### **Varnost otrok, ranljivih oseb in domačih živali**

- Napravo lahko uporabljajo osebe, starejše od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja, če so pod nadzorom oziroma so dobili navodila o varni uporabi naprave ter razumejo možne nevarnosti.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci naprave ne smejo čistiti in vzdrževati,

- razen če so pod nadzorom odrasle osebe.
- Te naprave naj ne uporabljajo osebe (tudi otroci) z zmanjšanimi telesnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi, razen če so pod nadzorom ali pa so jim bili dani napotki glede varne uporabe.
  - Otroci naj bodo pod nadzorom, da se z napravo ne bi igrali.
  - Električni aparati so nevarni za otroke in domače živali. Otroci in domače živali se z napravo ne smejo igrati, plezati nanjo ali vstopati vanjo.
  - Na aparat ne postavljajte predmetov, ki jih lahko dosežejo otroci.
  - Ročaje loncev in kozic postavljajte postrani na delovni površini, tako da jih otroci ne morejo doseči in se opeči.
  - **OPOZORILO:** Med uporabo so površine, dosegljive na dotik, lahko vroče. Otroci naj se ne zadržujejo v bližini naprave.
  - Embalažo hranite izven dosega otrok. Obstaja nevarnost poškodb in zadušitve.
- (Če ima vaš izdelek vtič) Preden napravo zavržete, zaradi varnosti otrok odklopite vtič in poskrbite, da naprava ne bo več delovala.



### **Varnost pri uporabi elektrike**

- Napravo priključite v ozemljeno vtičnico, zaščiteno z varovalko z vrednostjo, ki je navedena na tipski nalepki. Ozemljitev naj izvede kvalificirani električar. Naprave ne uporabljajte brez ozemljitve v skladu z lokalnimi/nacionalnimi predpisi.
- Vtič ali električni priključek naprave mora biti na dobro dostopnem mestu (kjer ne bo učinka vročine iz pečice). Če to ni mogoče, mora biti v električno inštalacijo vgrajen odklopnik (varovalka, stikalo ipd.) za izklop naprave v skladu s predpisi za električno napeljavo. Odklopnik mora prekiniti vse pole od omrežja.
- Med nameščanjem, popravili ali prenašanjem naprava ne sme biti priključena na električno omrežje.
- Vtič priklopite v vtičnico, ki ima enako napetost in

frekvenco, kot je navedeno na tipski ploščici.

- (Če vaš izdelek nima napajalnega kabla) Uporabite priključni kabel, ki je določen v razdelku Tehnični podatki.
- Električni kabel ne sme biti stisnjen pod aparatom ali med aparatom in steno. Na kabel ne postavljajte težkih predmetov. Kabla ne prepogibajte, stiskajte in naj ne bo v stiku z vročimi površinami.
- Uporabljajte samo originalen kabel. Ne uporabljajte poškodovanih kablov in kabelskih podaljškov.
- Če je kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen servis ali oseba, ki jo določi uvoznik, da se preprečijo morebitne nevarnosti.

(Če ima vaš izdelek vtič)

- Naprave ne priključujte v razrahljano, demontirano, polomljeno, umazano, mastno vtičnico ali vtičnico, ki lahko pride v stik z vodo (npr. če voda kaplja z delovne površine).
- Ne dotikajte se vtiča z mokrimi rokami! Ko izvlčete vtič iz vtičnice, vedno primite za vtič in ne za kabel.

- Vtič mora biti trdno vstavljen v vtičnico, da ne pride do iskrenja.



### **Varnost pri transportu**

- Pred transportiranjem aparata ga odklopite od električnega omrežja.
- Pred prenašanjem aparata ga ovijte s penasto folijo ali debelejšo lepenko ter ga ovijte z lepilnim trakom. Aparat tesno ovijte z lepilnim trakom, da zaščitite premične dele aparata pred poškodbami.
- Vse dele aparata preglejte glede poškodb, nastalih med transportom.



### **Varnost pri namestitvi**

- Pred namestitvijo aparata preverite, ali je nepoškodovan. Če je aparat poškodovan, ga ne nameščajte.
- Aparata ne postavljajte poleg virov toplote (radiatorjev, peči itd.).
- Vse odprtine za prezračevanje morajo ostati odprte.



### **Varnost pri uporabi**

- Po vsaki uporabi izključite napravo.

- Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, izvalcite vtič iz vtičnice ali odstranite varovalko iz podnožja.
- Ne uporabljajte okvarjene ali poškodovane naprave. V primeru okvare ali poškodbe naprave odklopite električne in plinske povezave in pokličite pooblaščen servis.
- **OPOZORILO:** Če je površina počena, izklopite napravo, da preprečite nevarnost električnega udara.
- Ne stopajte na napravo z namenom, da bi dosegli višje postavljene predmete.
- Naprave ne uporabljajte v primerih neprisebnosti, npr. pod vplivom alkohola in mamil.
- V kuhinji ne hranite vnetljivih snovi, saj lahko pride do požara. V kuhinji ne shranjajte vnetljivih snovi.
- Litoželezna, aluminijasta posoda ali posoda s poškodovanim ali grobim dnom lahko opraska stekleno površino. Ko jemljete posodo s kuhalne plošče, jo dvignite in je ne vlecite po površini.
- Parni tlak, ki nastane zaradi vlage na površini plošče ali na dnu lonca, lahko povzroči, da se lonec premakne. Zato

se prepričajte, da sta površina kuhalne plošče in dno loncev vedno suha.

- Ta naprava ni primerna za upravljanje prek daljinskega upravljalnika ali zunanjsega časovnega stikala.



### **Opozorila glede**

#### **temperature**

- **OPOZORILO:** Med delovanjem aparata so izpostavljeni deli vroči. Ne dotikajte se aparata in grelcev. Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne zadržujejo ob aparatu brez prisotnosti odrasle osebe.
- V bližini naprave ne shranjajte vnetljivih ali eksplozivnih snovi, saj so površine aparata med delovanjem vroče.
- **OPOZORILO:** Nevarnost požara: Na kuhalni površini ne shranjajte predmetov.



### **Uporaba dodatkov**

- **OPOZORILO:** Uporabljajte samo zaščite za ploščo, ki jih je zasnoval proizvajalec naprave za kuhanje ali, ki jo je proizvajalec naprave v navodilih označil kot primerno ali zaščite za ploščo, ki so vključene v napravo. Uporaba

neprimernih zaščit lahko povzroči nesreče.

### **Varnost pri peki**

- **OPOZORILO:** Postopek peke mora biti pod nadzorom. Kratkotrajne postopke peke ves čas nadzirajte.
- **OPOZORILO:** Nenadzorovano kuhanje na plošči z maščobo ali oljem, je nevarno in lahko povzroči ogenj. Ognja NIKOLI ne poskušajte pogasiti z vodo, temveč izklopite napravo in plamene pokrijte npr. s pokrovom ali požarno odejo.
- Bodite previdni pri uporabi alkohola v jedeh. Alkohol pri višjih temperaturah izhlapeva in se ob stiku z vročimi površinami lahko vname.

### **Indukcija**

- Grelne plošče so opremljene z "indukcijsko" tehnologijo. Indukcijsko ploščo, ki vam privarčuje tako čas kot denar, uporabljajte z lonci, ki so primerni za indukcijsko kuhanje. V nasprotnem primeru grelne plošče ne bodo delovale. Za podrobne informacije glejte razdelek Izbira posode.

- Ker indukcijska plošča ustvari magnetno polje, lahko ima škodljiv vpliv na ljudi, ki uporabljajo naprave kot sta inzulinska črpalka ali srčni spodbujevalnik.
- Po uporabi izključite kahalno mesto na upravljalni plošči in se ne zanašajte na tipalo za posodo.
- Kovinskih predmetov, kot so noži, vilice, žlice in pokrovi, ne polagajte na kahalno površino, saj lahko postanejo vroči.
- Kovinski predmeti, shranjeni v predalih pod kahalno ploščo, se lahko med dolgotrajno in intenzivno uporabo zelo segrejejo. Ne shranjujte kovinskih predmetov v predalih pod kahalno ploščo.
- Na indukcijsko kahalno ploščo ne postavljajte elektronskih izdelkov, kot so mobilni telefoni, tablični računalniki, računalniki. Vaš izdelek se lahko poškoduje.

### **Varnost pri vzdrževanju in čiščenju**

- Pred čiščenjem počakajte, da se naprava ohladi. Vroče površine lahko povzročijo opekline!



- Naprave ne čistite z razprševanjem ali polivanjem vode nanj. Obstaja nevarnost električnega udara!
- Naprave ne čistite s parnimi čistilniki, saj lahko to povzroči električni udar.
- Sol, ostanki sladkorja na dnu pekačev ali drugi delci lahko povzročijo praske in razpoke na steklu. Preden vstavite posodo, preverite, ali je dno posode čisto. Steklokeramična plošča naj bo vedno čista.

## 2 Navodila v zvezi z varovanjem okolja

### Uredba glede odpadkov Skladnost z direktivo OEE0 in odstranjevanjem odpadnih izdelkov



Izdelek je v skladu z direktivo EU OEE0 (2012/19/EU). Izdelek vsebuje simbol za razvrstitev odpadne električne in elektronske opreme (OEE0).

Izdelek je bil izdelan z visokokakovostnimi sestavnimi deli in materiali, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje. Odsluženega odpadnega izdelka ne odlagajte z običajnimi gospodinjskimi in drugimi odpadki. Odnosite ga na center za zbiranje in recikliranje električne in elektronske opreme. Za informacije o teh centrih za zbiranje se obrnite na lokalne oblasti.

Ustrezno odstranjevanje uporabljenega aparata pomaga preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

#### **Skladnost z direktivo RoHS:**

Izdelek, ki ste ga kupili, je v skladu z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih materialov, ki so navedeni v direktivi.

#### **Odstranjevanje embalaže**

- Embalaža je nevarna za otroke. Embalažo hranite na varnem, stran od otrok.

Embalažni material izdelka sestoji iz reciklažnih materialov. Odstranite jih v skladu s pravili za odstranjevanje reciklažnih odpadkov. Ne odstranjujte jih z običajnimi gospodinjskimi odpadki.

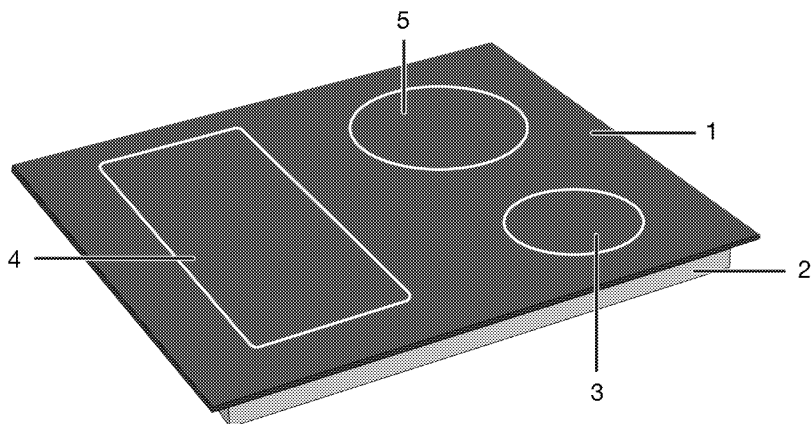
### Prporočila za varčevanje z energijo

Podatke o energetske učinkovitosti v skladu z EU 66/2014 najdete na podatkovni listi izdelka, priloženi izdelku. Naslednji predlogi vam bodo v pomoč pri uporabi izdelka na ekološki in energijsko učinkovit način.

- Zamrznjeno hrano pred peko odmrznite.
- 5 do 10 minut pred koncem peke izključite aparat. Lahko prihranite do 20 % električne energije, če uporabite preostalo toploto.
- Uporabite lonce in kozice s pokrovi, njihova velikost naj bo primerna za posamezno kuhhalno mesto. Vedno izberite pravo velikost posode. Če posoda ni primerne velikosti, bo poraba energije večja.
- Kuhalne površine in podlage za kuhanje naj bodo čiste. Umazanija zmanjšuje prenos toplote med kuhališčem in dnom lonca.

## 3 Vaša naprava

### Predstavitev izdelka

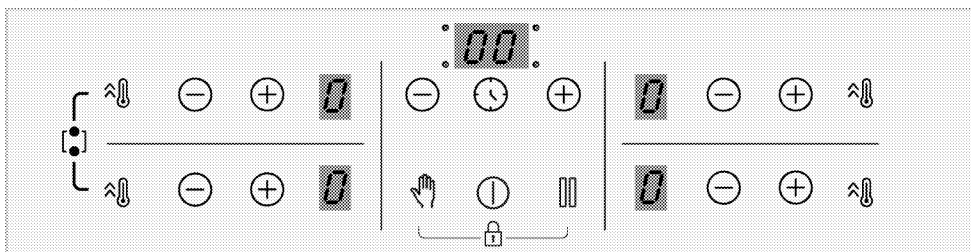


- 1 Steklena kuhalna površina
- 2 Nižje ohišje
- 3 Indukcijsko kuhavno mesto
- 4 Indukcijsko kuhavno mesto
- 5 Indukcijsko kuhavno mesto

### Uvod v upravljalno ploščo naprave in njena uporaba

Ta razdelek vsebuje opis upravljalne plošče in osnovne načine njene uporabe. V odvisnosti od tipa naprave se nekatere slike lahko razlikujejo od dejanskega izdelka.

#### Upravljanje kuhalne plošče

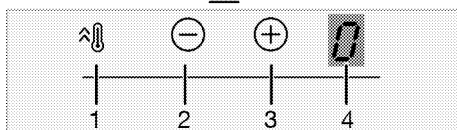
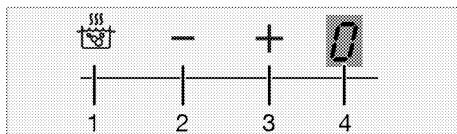


#### Tipke

- : Tipka za vklop/izklop
- : Tipka časovnika
- : Tipka za hitro gretje/Tipka za visoko grelno moč (booster)
- : Tipka za zaklepanje pri čiščenju
- : Tipka za zaustavitev
- : Tipka za povečevanje
- : Tipka za zmanjševanje

#### Simboli

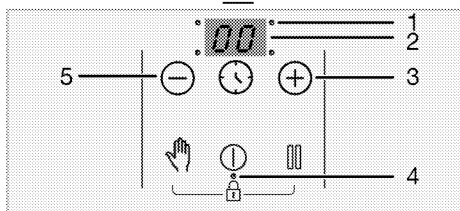
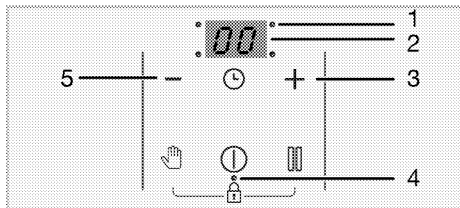
- : Simbol za kombinacijo širokega kuhalnega mesta
- : Simbol za zaklepanje



#### Prikaz kuhalnega mesta

- 1 Tipka za hitro gretje/Tipka za visoko grelno moč (booster)
- 2 Tipka za zmanjšanje temperature

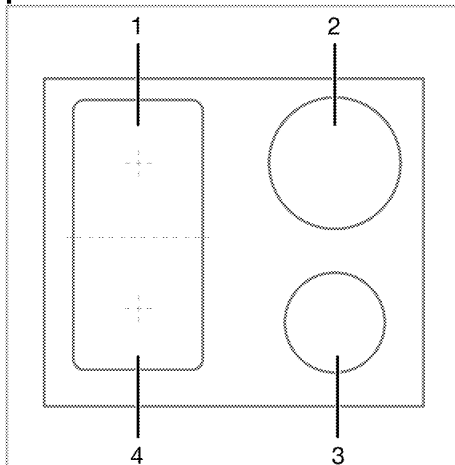
- 3 Tipka za povečanje temperature
- 4 Prikaz temperature posameznega kuhalnega mesta



#### Indikator časovnika

- 1 Lučka LED za prikaz delovanja časovnika
- 2 Indikator časovnika
- 3 Tipka za povečanje časa
- 4 Lučka LED za prikaz delovanja zaklepanja tipk/varovala za otroke
- 5 Tipka za zmanjšanje časa

## Splošne informacije kuhalne plošče



- 1 Zadaj levo - Indukcijsko kuhalno mesto
- 2 Zadaj desno - Indukcijsko kuhalno mesto
- 3 Spredaj desno - Indukcijsko kuhalno mesto
- 4 Spredaj levo - Indukcijsko kuhalno mesto

Vaša kuhalna plošča je opremljena s kuhalnimi površinami s širokimi površinami (Flexi površine). To kuhalno površino lahko upravljate kot samostojna kuhalna polja, ki so neodvisna druga od druge. Za ta kuhalne polja lahko aktivirate funkcijo kombiniranja in jih lahko pretvorite v eno kuhalno polje pri kuhanju z velikimi posodami. Uporaba ustreznih posod za ta kuhalna polja in funkcija kombiniranja so opisane v razdelku "Kako uporabljati kuhalno ploščo".

## Tehnični podatki

### Splošni podatki

Zunanje mere aparata (višina x širina x globina)	52 mm*/580 mm/510 mm (Pri modelih, ki imajo na izdelek pritrjene vzmeti in tesnilno tesnilo, upoštevajte, da so mere širine in globine za 10 mm večje od teh meritev.)
Vgradne mere kuhalne plošče (višina x širina x globina)	560 (+2) mm /490 (+2) mm
Napetost in frekvenca	1N ~ 220-240 V/ 2N ~ 380-415 V ~ 50 Hz
Vrste in preseki uporabljenih kablov, primernih za uporabo z aparatom	min. H05V2V2-F 5 x 2,5 mm <sup>2</sup>
Skupna poraba energije	maks. 7200 W

### Gorilniki

Zadaj levo	<b>Indukcijsko kuhhalno mesto</b>
Mera	180 mm
Moč	2000W / Booster (hitro predgrevanje): 2300 W
Spredaj levo	<b>Indukcijsko kuhhalno mesto</b>
Mera	180 mm
Moč	2000W / Booster (hitro predgrevanje): 2300 W
Spredaj desno	<b>Indukcijsko kuhhalno mesto</b>
Mera	145 mm
Moč	1600 W / Booster (hitro predgrevanje): 1800 W
Zadaj desno	<b>Indukcijsko kuhhalno mesto</b>
Mera	210 mm
Moč	2000 W / Booster (hitro predgrevanje): 2300 W

\* Višina kuhalne plošče, navedena v tabeli tehničnih podatkov, je merjena od osnove do zgornje površine pokrova.



Tehnični podatki izdelka se lahko spremenijo brez poprejšnjega obvestila zaradi izboljšanja kakovosti izdelka.



Slike v tem priročniku so shematske in se morda ne ujemajo popolnoma z izdelkom.



Vrednosti, navedene na nalepkah na izdelku ali v priloženi dokumentaciji, so pridobljene v laboratorijskih pogojih v skladu z zadevnimi standardi. Glede na pogoje delovanja in okoljske pogoje lahko te vrednosti odstopajo.

## 4 Pri prvi uporabi

Pred prvo uporabo vašega aparata priporočamo, da izvedete postopke, opisane v naslednjih razdelkih.

### Prvo čiščenje

1. Odstranite vso embalažo.
2. Obrišite površine aparata z vlažno krpo ali gobico in jih nato obrišite s suho krpo.

**OPOMBA** Določena čistila ali čistilna sredstva lahko poškodujejo površino. Za čiščenje ne uporabljajte agresivnih čistil, čistilnih praškov/krem ali ostrih predmetov.

**OPOMBA** Med prvim delovanjem lahko oddajanje vonja in dima traja nekaj ur. To je povsem običajno. Prostor naj bo dobro prezračen, da odstranite dim in vonj. Izognite se neposrednemu vdihovanju dima in vonja, ki ga oddaja naprava.

## 5 Uporaba plošče

### Splošne informacije o uporabi kuhalne plošče

#### Splošna opozorila

- Ne dovolite, da bi na kuhalno ploščo padli predmeti. Tudi majhni predmeti, kot so solniki, lahko poškodujejo kuhalno ploščo. Ne uporabljajte razpokanih kuhalnih plošč. Voda lahko prodre skozi te razpoke in povzroči kratek stik. Če je površina kakor koli poškodovana (npr. Vidne razpoke), najprej izklopite varovalko, nato pa pokličite pooblaščen servis, da odklopi izdelek, da zmanjša nevarnost električnega udara.
- Na kuhalni plošči ne uporabljajte posod/ponev z neravnim dnom.
- Posod/ponev ne segrevajte praznih. Posode in kuhalna plošča se lahko poškodujejo.
- Po vsaki uporabi vedno izklopite gorilnike kuhalne plošče.
- Kuhalno ploščo lahko poškodujete, če jo uporabljate brez posod/ponev. Po vsakem opraviilu vedno izklopite kuhalno ploščo.
- Po vsaki uporabi bo kuhalna površina vroča, zato ne postavljajte plastičnih posod / posod na kuhalno površino. Tak material na površini takoj očistite.
- Nenadne spremembe temperature na stekleni kuhalni površini lahko povzročijo poškodbe, pri kuhanju pazite, da ne razlijete hladne tekočine.
- Dajte primerno količino hrane v posode in ponve. Tako lahko preprečite, da bi se hrana izlila iz posod/ponev in vam ne bo treba čistiti po nepotrebem.
- Pokrovov posod in ponev ne postavljajte na gorilnike/polja.
- Posode postavite na sredino gorilnika/polja. Če želite posodo postaviti na drug gorilnik/polje, je ne drsajte proti zelenemu gorilniku; ampak jo dvignite in nato postavite na drugi gorilnik.

#### Načelo delovanja indukcijske kuhalne plošče

Indukcijska kuhalna plošča je kot odprt krog. Vezje se zaključi, ko nanj postavite posode za kuhanje, primerne za indukcijsko kuhanje, elektronski sistem pod stekleno površino pa

ustvari magnetno polje. Kovinsko dno loncev / posod se segreva z jemanjem energije iz tega magnetnega polja. Tako toplota ne nastaja na površini kuhalnega polja, temveč neposredno na posodah/ponvah nad poljem. Steklena površina se segreva s toploto samih posod/ponev.

#### Prednosti kuhanja z indukcijo

- Indukcijske kuhalne plošče ponujajo nekatere prednosti, saj se toplota prenaša neposredno v posode/ponve.
- Hrana, ki se med kuhanjem izlije, ne zgori hitro, saj se steklena kuhalna površina ne segreje neposredno. Lažje se čisti.
  - Kuhanje je hitrejše, saj toplota nastaja neposredno na posodah/ponvah. Tako se prihrani čas in energijo glede na druge vrste kuhalnih plošč.
  - Ker se toplota oddaja neposredno v posode/ponve, ni toplotnih izgub in se tako zagotavlja funkcionalnejše kuhanje.
  - Zagotavlja varnejšo uporabo pred morebitnimi nesrečami med kuhanjem, saj se, ko posode/ponve odstranite s kuhalne površine, prenos toplote ustavi in se kuhalna površina ne segreva neposredno.

#### Za varno delovanje:

- Ne uporabljajte visokih stopenj ogrevanja pri uporabi posod/ponev s prevleko proti prijemanju z majhno količino maščob ali pri uporabi brez maščob (teflon).
- Steklene kuhalne površine ne uporabljajte kot površino, na katero lahko nekaj položite, ali kot rezalno površino.
- Na kuhalno ploščo ne postavljajte kovinskih predmetov, kot so jedilni pribor ali pokrovi posod, saj se lahko segrejejo.
- Za kuhanje nikoli ne uporabljajte aluminijaste folije. Na indukcijsko območje nikoli ne postavljajte hrane, zavite v aluminijasto folijo.
- Med delovanjem kuhalne plošče ne imejte blizu magnetnih predmetov, kot so kreditne kartice ali magnetni trakovi.
- Če je pod vašo kuhalno ploščo pečica in jo uporabljate, lahko senzorji na kuhalni

plošči zmanjšajo raven kuhanja ali izklopijo kuhalno ploščo.

- Vaša kuhalna plošča ima sistem samodejnega izklopa. Podrobne informacije o tem sistemu so v naslednjih razdelkih. Če pa za kuhanje uporabljate posode s tankim dnom, se lahko zelo hitro segrejejo in dno ponve se lahko stopi ter poškoduje kuhalno površino in ploščo še pred aktivacijo sistema samodejnega izklopa.

### Posode/ponve

Uporabljajte feromagnetne kakovostne posode/ponve, na katerih je oznaka ali opozorilo, da je združljiva z indukcijo, samo na indukcijski plošči. Na splošno velja, da večja kot je vsebnost železa, boljše bodo posode/ponve. Osnovni premer posode za kuhanje mora ustrezati indukcijskemu območju. Priporočene velikosti so navedene spodaj.

#### Primerne posode/ponve:

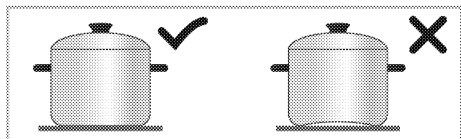
- Litoželezne posode/ponve
- Posode/ponve iz emajliranega jekla
- Posode/ponve iz jekla in nerjavečega jekla (z oznako ali opozorilom, da je združljiva z indukcijo)

#### Nepriporočene posode/ponve:

- Aluminijaste posode/ponve
- Bakrene posode/ponve
- Posode/ponve iz medenine
- Steklene posode/ponve
- Lončene posode
- Keramika in porcelan

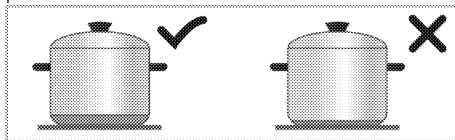
#### Priporočila:

- Uporabljajte le posode/ponve z ravnim dnom. Ne uporabljajte posod/ponev s konveksnim ali konkavnim dnom.

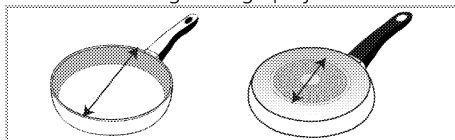


- Uporabljajte le posode/ponve z tankim obdelanim dnom. Če uporabljate posode s tankim dnom, se lahko zelo hitro segrejejo in dno ponve se lahko stopi ter poškoduje kuhalno površino in ploščo še pred aktivacijo sistema samodejnega izklopa.

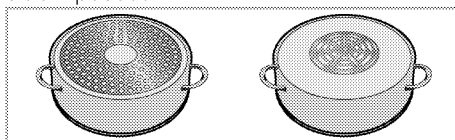
Ostri robovi lahko povzročijo praske na površini.



- Dno nekaterih posod/ponev ima feromagnetno polje manjše od njegovega premera. In kuhalna plošča ogreva samo to polje. Zato se toplota ne razporedi enakomerno in kuhanje se upočasni. Takšnih posod/ponev morda ne bodo zaznala velika indukcijska polja. Tako je treba kuhalno polje izbrati glede na velikost feromagnetnega polja.

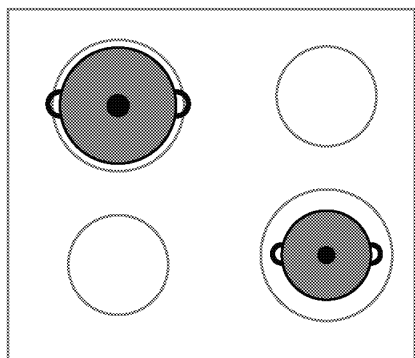
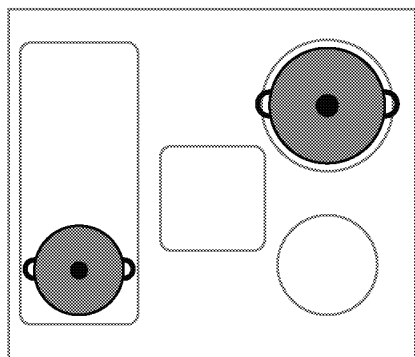


- Nekatere posode/ponve imajo dno, ki vsebuje neferomagnetne materiale, kot je aluminij. Te vrste posod/ponev se morda ne segrejejo dovolj ali pa jih indukcijsko kuhalno polje sploh ne zazna. V nekaterih primerih se lahko prikaže opozorilo o slabih posodah.



- i** Enakomerna porazdelitev posode na desni in levi ter osrednji kuhalni plošči pri izbiri kuhalnih plošč pozitivno vpliva na učinkovitost kuhanja pri kuhanju več obrokov na indukcijskih ploščah.





### Test posod/ponev

S spodnjimi metodami preizkusite, ali je vaš lonec združljiv z indukcijsko ploščo.

1. Združljiv je, če dno vaše posode drži magnet.
2. Združljiv je, če "L" ne utripa, ko postavite svojo posodo na kuhhalno polje in vklopite kuhhalno ploščo.

### Priporočene velikosti posod/ponev

Premer kuhhalnega mesta - mm	Premer posode - mm
145	min. 100 - maks. 145
180	min. 100 - maks. 180
210	min. 140 - maks. 210
240	min. 140 - maks. 240
280	min. 125 - maks. 280
320	min. 125 - maks. 320
Kuhhalno mesto s široko površino (flexi)	širina 230 - dolžina 390

Zaznavanje kuhhalnih polj posod/ponev je odvisno od premera in materiala feromagneta na dnu posod/ponev. Za zagotovitev zaznavanja posod/ponev in učinkovitega kuhanja bi morale biti

posode/ponve izbrane glede na velikost vaših kuhhalnih polj. Priporočene velikosti posod/ponev

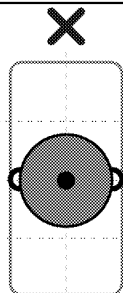
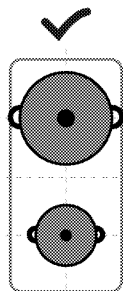
Obnašanje vrenja se lahko razlikuje glede na vrsto lonca, velikost posode in velikost kuhališča. Za bolj homogeno vedenje vrenja lahko uporabimo eno stopnjo večje kuhališče. Uporaba večjega kuhališča ne povzroči zapravljanja energije na indukcijskih kuhhalnih ploščah, ker se toplota ustvarja samo v ustreznem območju lonca.

### Kuhhalno polje s široko površino (flexi)

Vaša kuhhalna plošča je opremljena s kuhhalnimi polji s široko površino (površine Flexi). To kuhhalno površino lahko upravljate kot samostojna kuhhalna polja, ki so neodvisna druga od druge za vaše manjše posode/ponve. Za ta kuhhalne polja lahko aktivirate funkcijo kombiniranja in jih lahko pretvorite v eno kuhhalno polje pri kuhanju z velikimi posodami.

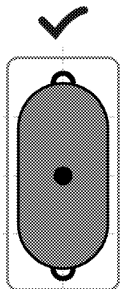
#### Kot dve neodvisni kuhhalni polji

Kuhhalna polja s široko površino imajo dve kuhhalni polji, spredaj in zadaj. Ta polja lahko uporabite kot neodvisna kuhhalna polja za dve različni stopnji temperature z dvema različnima posodama/ponvama. Posode/ponve postavite na sredino vsakega kuhhalnih polj.



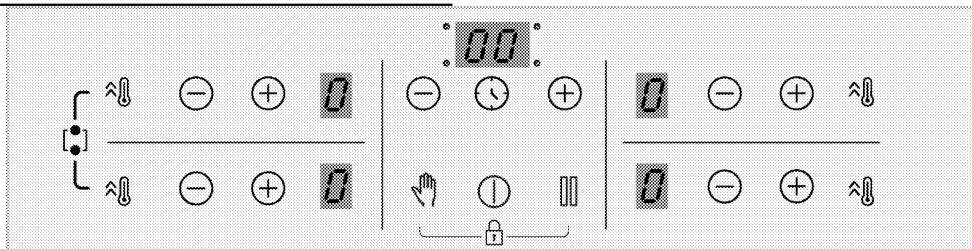
Za kuhanje z eno posodo/ponev jo postavite na sredino med sprednjim in zadnjim kuhhalnim poljem. Ne postavite posode/ponve na sredino kuhhalnega polja.

## Kot eno samo kuhalno polje



Za kuhanje z veliko posodo/ponev, postavite posodo/ponev tako, da pokrije sredino obeh kuhalnih polj in je na sredini združenega kuhalnega polja.

## Nadzorna plošča

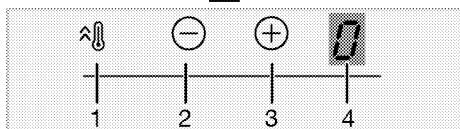
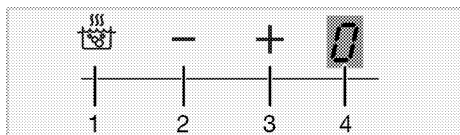


### Tipke

- : Tipka za vklop/izklop
- : Tipka časovnika
- : Tipka za hitro gretje/Tipka za visoko grelna moč (booster)
- : Tipka za zaklepanje pri čiščenju
- : Tipka za zaustavitev
- : Tipka za povečevanje
- : Tipka za zmanjševanje

### Simboli

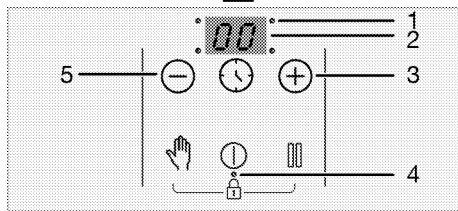
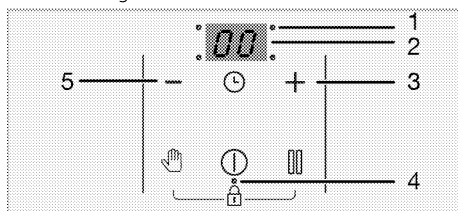
- : Simbol za kombinacijo širokega kuhalnega mesta
- : Simbol za zaklepanje



### Prikaz kuhalnega mesta

- 1 Tipka za hitro gretje/Tipka za visoko grelna moč (booster)
- 2 Tipka za zmanjšanje temperature
- 3 Tipka za povečanje temperature

- 4 Prikaz temperature posameznega kuhalnega mesta




### Indikator časovnika

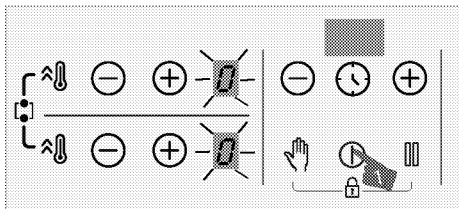
- 1 Lučka LED za prikaz delovanja časovnika
- 2 Indikator časovnika
- 3 Tipka za povečanje časa
- 4 Lučka LED za prikaz delovanja zaklepanja tipk/varovala za otroke
- 5 Tipka za zmanjšanje časa

## Splošna opozorila za nadzorno ploščo

- i** Napravo upravljate s ploščo za upravljanje na dotik. Vsaka opravljena funkcija na nadzorni plošči na dotik bo potrjena z zvočnim signalom.
- i** Nadzorna plošča naj bo vedno čista in suha. Vlažna in umazana površina lahko povzroči težave pri funkcijah.
- i** Če v 10 sekundah ne izvedete nobenega dejanja, se bo plošča samodejno vrnila v način stanja pripravljenosti.
- i** Če se daljše časovno obdobje ne dotaknete nobene tipke, se bo izdelek zaradi varnostnih razlogov izklopil.

## Vklop plošče:

1. Ploščo vklopite z dotikom  tipke. »0« se pojavi na zaslonu za vsa kuhalna mesta.





## Izklop kuhalnega mesta:



Vklopljeno kuhalno mesto lahko izklopite na 3 načine:

1. **Z dotikom  tipke**  
Dotaknite se  tipke.
2. **Z znižanjem temperature na stopnjo »0«.**  
Kuhalno mesto lahko izklopite, če znižate nastavitev temperature na raven »0«.
3. **Z uporabo funkcije za izklop časovnika za zeleno kuhalno mesto.**

Ko čas poteče, bo časovnik izklopil ustrezno kuhalno mesto. **Simbol »0«** ali **»00«** se bo prikazal na ustreznih zaslonih.

Po poteku časa boste zaslišali zvočni signal. Zvočni signal utišate s pritiskom katere koli tipke na nadzorni plošči.

4. **S hkratnim dotikom kuhalnega mesta  /  tipk za zeleno kuhalno mesto.**

Ustrezno kuhalno mesto izklopite s  /  hkratnim dotikom tipk.




- i** Če na zaslonu kuhalnega mesta utripa simbol **»H«** ali **»h«**, ko je kuhalno mesto izklopljeno, to pomeni, da je kuhalno mesto še vedno vroče. Ne dotikajte se kuhalnih mest.

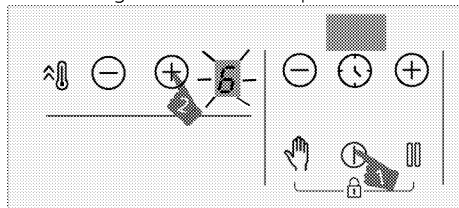
## Kazalec preostale toplote

Če na zaslonu kuhalnega mesta utripa simbol **»H«**, to pomeni, da je plošča še vedno vroča ter da z njo lahko ohranite manjšo količino hrane tople. Simbol bo hitro preklopil na simbol **»h«**, kar pomeni, da je plošča manj vroča.

- i** Ob izklopu elektrike kazalnik preostale toplote ne bo svetil in uporabnika ne bo posvaril pred vročimi kuhalnimi mesti.

## Nastavitev stopnje temperature

1. Ploščo vklopite z dotikom  tipke.
2. Nastavite želeno temperaturo z dotikom kuhalnega mesta  /  tipk.




» Ustrezno kuhalno mesto bo začelo delovati pri nastavljeni temperaturi.

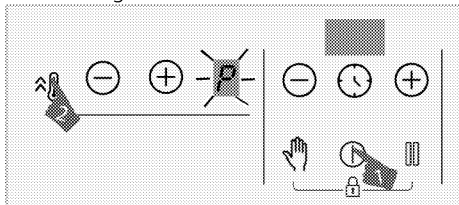
- i** Zunanji del kuhalnega območja indukcijskega kuhališča, velikega 280 mm (če je vaš izdelek opremljen s kuhalnim območjem indukcijskega kuhališča, velikim 280 mm), se vklopi šele, ko na kuhalno območje položite dovolj veliko kozico in je temperatura nastavljena na stopnjo, višjo od 8.

## Nastavitev največje moči (OJAČEVALNIK)

Za hitro segrevanje lahko uporabite funkcijo ojačevalnika. Funkcija ni namenjena za daljše kuhanje. Funkcija ojačevalnika morda ni na voljo na vseh kuhalnih mestih.


## Nastavitev največje moči (OJAČEVALNIK):

1. Ploščo vklopite z dotikom ① tipke.
2. Dotaknite se  tipke ustreznega kuhalnega mesta.



» Izbrano kuhavno mesto bo delovalo z največjo močjo, **simbol »P«** pa bo prikazan na zaslonu kuhalnega mesta. Kuhalna mesta se izklopijo iz funkcije ojačevalnika in nadaljujejo delovanje na stopnji »9«.


### Predčasen izklop nastavitve največje moči (OJAČEVALNIKA):

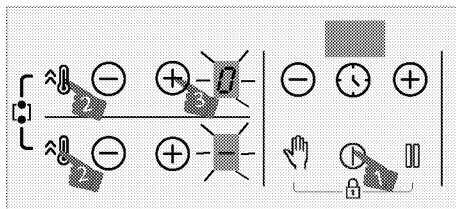
Nastavitev največje moči lahko kadar koli izklopite s pritiskom  $\ominus$  ali  tipke. Kuhalna mesta se izklopijo iz funkcije ojačevalnika in nadaljujejo delovanje na stopnji »9«.

### Delovno načelo 2 kuhalnih mest, ki sta nastavljeni v enaki navpični smeri:

Če je eno kuhavno mesto nastavljeno na ojačevalnik stopnje in je drugo kuhavno mesto, ki je nastavljeno v enaki navpični smeri, nastavljeno višje od stopnje 6 (7, 8 in 9), se prvo kuhavno mesto zniža na stopnjo 9 in drugo kuhavno mesto je lahko nastavljeno na višje od stopnje 6 (7, 8 in 9). Če je drugo kuhavno mesto nastavljeno na stopnjo ojačevalnika, se prvo zniža na stopnjo 6.

### Vklop širokopovršinskega kuhalnega mesta

1. Z dotikom ① vklopite ploščo.
2. Za vklop širokopovršinskega kuhalnega mesta  hkrati držite tipki obeh kuhalnih mest za približno 3 sekunde.



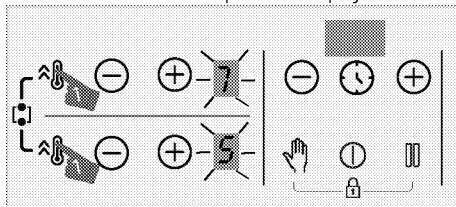
» **Simbol »0«** se bo prikazal na zaslonu zadnjega levega kuhalnega mesta.  $\ominus$  se bo prikazal na zaslonu sprednjega levega kuhalnega mesta in širokopovršinsko kuhavno mesto bo vklopljeno.


3. Z dotikom  $\ominus$ / $\oplus$  tipk zadnjega levega kuhalnega mesta nastavite stopnjo temperature med »0« in »9«.

**i** Ob vklopu širokopovršinskega kuhalnega mesta lahko stopnjo temperature nastavite s  $\ominus$ / $\oplus$  tipkami zadnjega levega kuhalnega mesta. Stopnje temperature ne morete nastaviti s  $\ominus$ / $\oplus$  tipkami sprednjega levega kuhalnega mesta.

**i** Leva širokopovršinska kuhalna mesta so razložena kot primer. Če je širokopovršinsko kuhavno mesto tudi na desni strani plošče, veljajo za to kuhavno mesto ista navodila.

» Kuhavno mesto začne delovati. Med delovanjem enega ali obeh levih kuhalnih mest lahko obe kuhalni mesti združite z vklopom širokega površinskega kuhalnega mesta. Tako lahko izkoristite širše kuhavno mesto pri isti stopnji.

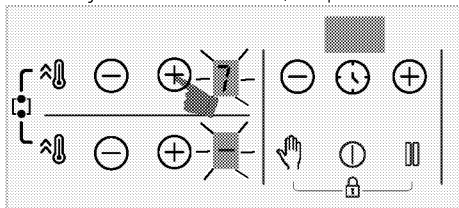


1. Za vklop širokopovršinskega kuhalnega mesta med delovanjem enega ali obeh levih kuhalnih mest  hkrati držite tipki obeh kuhalnih mest za približno 3 sekunde.

» Stopnja temperature zadnjega izbranega kuhalnega mesta se bo prikazala na zaslonu

zadnjega levega kuhalnega mesta, s tem pa bo vklopljeno širokopovršinsko kuhavno mesto.

» Združena kuhalna mesta bodo nadaljevala z delovanjem ob vrednosti temperature in časovnika (če je na voljo) izbranega levega kuhalnega mesta. Vrednost levega kuhalnega mesta, ki je bila nastavljena pred združenjem kuhalnih mest, bo preklicana.



» Če želite spremeniti temperaturo, se dotaknete  $\ominus/\oplus$  tipk zadnjega levega kuhalnega mesta in nastavite zeleno stopnjo temperature.

**i** Če se  $\updownarrow$  med delovanjem širokopovršinskega kuhalnega mesta dotaknete tipke za levo kuhavno mesto, bodo kuhalna mesta delovala pri stopnji delovanja ojačevalnika.

### Izklop širokopovršinskega kuhalnega mesta

Širokopovršinsko kuhavno mesto lahko izklopite na 4 različne načine:

1. **Temperaturo znižate na stopnjo »0«.** Širokopovršinsko kuhavno mesto lahko izklopite, če znižate stopnjo temperature na »0«.

2. **Z uporabo funkcije za izklop časovnika za širokopovršinsko kuhavno mesto.**

Ko čas poteče, bo časovnik izklopil širokopovršinsko kuhavno mesto. **0** se prikaže na zaslonu levega kuhalnega mesta. **00** se prikaže na zaslonu časovnika.

3. **S hkratnim dotikom  $\ominus/\oplus$  tipk katerega koli levega kuhalnega mesta.**

Če se hkrati dotaknete  $\ominus/\oplus$  tipk katerega koli levega kuhalnega mesta, se kuhalna mesta ločijo in izklopijo.

4. **S hkratnim držanjem  $\updownarrow$  tipk obeh kuhalnih mest za približno 3 sekunde.**

Kuhalna mesta se bodo izklopila, če hkrati držite  $\updownarrow$  tipki obeh kuhalnih mest za približno 3 sekunde.

### Zaklep za čiščenje

Zaklep za čiščenje za 20 sekund onemogoči delovanje vseh tipk na nadzorni plošči, da lahko ploščo na kratko očistite tudi kadar je vklopljena. V tem času izdelek ne bo omejil dovajanja napetosti.

### Vklop zaklepa za čiščenje

1. Pritisnite in držite  $\updownarrow$  tipko, dokler **ne zaslišite zvočnega signala** ob vklopu katerega koli kuhalnega mesta.

20-sekundno odštevanje se začne na zaslonu časovnika plošče. V tem času nobena izmed tipk na plošči ne bo delovala, z izjemo  $\odot$  tipke.

### Izklop zaklepa za čiščenje

Za izklop zaklepa za čiščenje ni treba pritisniti nobene tipke. Po 20 sekundah boste zaslišali zvočni signal in zaklep za čiščenje se bo samodejno izklopil.

**i** Če želite predčasno preklicati zaklep za čiščenje, se dotaknite in držite  $\updownarrow$  tipko, dokler **ne zaslišite dveh zvočnih signalov**.

### Varnostni zaklep

Ko so kuhalna mesta izklopljena, lahko ploščo zaščitite z varnostnim zaklepom, ki preprečuje otrokom, da bi vklopili kuhalna mesta. Varnostni zaklep lahko vklopite ali izklopite le, kadar so kuhalna mesta izklopljena (v načinu pripravljenosti).



### Vklop varnostnega zaklepa


1. Pritisnite in hkrati dolgo držite  $\updownarrow$  in  $\llcorner$  tipki, dokler **ne zaslišite zvočnega signala**, kadar je plošča v načinu pripravljenosti.

Varnostni zaklep se vklopi. »L« se bo za nekaj časa prikazal na zaslonu vseh kuhalnih mest, decimalno ločilo  $\frac{\circ}{\circ}$  tipke pa bo zasvetila.

**i** Če pritisnete katero koli tipko, ko je varnostni zaklep vklopljen, boste zaslišali dva zvočna signala in »L« bo utripal na zaslonu za vsa kuhalna mesta.


## Izklop varnostnega zaklepa

1. Pritisnite in hkrati dolgo držite  in  tipki, dokler **ne zaslišite dveh zvočnih signalov**, kadar je varnostni zaklep vklopljen.



» Funkcija za varnostni zaklep se bo izklopila. »L« bo utripal na zaslonu za vsa kuhalna mesta, lučka  tipke pa bo ugasnila.

## Zaklep tipk




Zaklep tipkovnice lahko vklopite, da preprečite nenamerno spreminjanje funkcij med delovanjem plošče.

 Zaklep se ob morebitnem izpadu električnega toka prekliče.

## Vklop zaklepa tipk


1. Pritisnite in hkrati dolgo držite  in  tipki, dokler **ne zaslišite enega zvočnega signala**.

Vklopil se bo zaklep tipk, decimalno ločilo  tipke pa se bo po utripanju vklopilo.

 Zaklep tipk lahko vklopite le v načinu delovanja. Ko je  zaklep tipk vklopljen, bo delovala le tipka. Ko se dotaknete katerega koli drugega gumba, začne utripati decimalno ločilo  tipke, ki nakazuje, da je zaklep tipk vklopljen. Če izklopite ploščo, ko so tipke zaklenjene, morate izklopiti zaklep tipk, da lahko ponovno vklopite ploščo. Z dotikom katerega koli drugega gumba brez izklopa zaklepa tipk bo na vseh kuhalnih mestih utripal simbol »L«, ki označuje, da je zaklep tipk vklopljen. Izklopite zaklep tipk, da ponovno vklopite ploščo.

## Izklop zaklepa tipk

1. Dotaknite se hkrati  in  tipk, dokler **ne zaslišite dveh zvočnih signalov**, kadar je varnostni zaklep vklopljen.

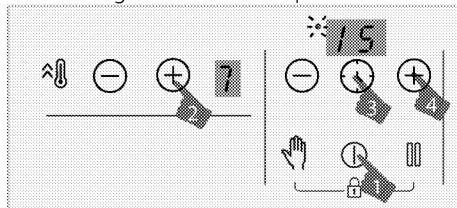
» Lučka  tipke bo ugasnila in nadzorna plošča se bo odklenila.




## Funkcija časovnika


Ta funkcija vam olajša kuhanje. Kuhalne plošče vam ne bo treba preverjati ves čas kuhanja. Ob koncu časa, ki ste ga nastavili, se bo kuhavno mesto samodejno izklopilo.



## Vklop časovnika


1. Ploščo vklopite z dotikom  tipke.
2. Nastavite želeno temperaturo z dotikom kuhalnega mesta / tipk.




3. Časovnik vklopite z dotikom  tipke. **Simbol »00«** in decimalno ločilo izbranega kuhalnega polja bosta utripala na zaslonu časovnika.
4. Želen čas nastavite z dotikom časovnika / tipk.
5. Nastavitev se bo vklopila po 10 sekundah. Decimalno ločilo izbranega kuhalnega polja bo utripalo na zaslonu časovnika.
6. Če želite nastaviti tudi časovnike drugih kuhalnih mest, ponovite zgoraj opisan postopek.

 Če je na različnih kuhalnih mestih nastavljena več kot ena vrednost časovnika, se bo na zaslonu časovnika prikazal časovnik kuhalnega mesta z najnižjo vrednostjo, za to kuhavno območje pa bo utripalo decimalno ločilo. Decimalna ločila za druga kuhalna mesta bodo neprekinjeno svetila.

 Preostali čas kuhanja lahko vidite s ponovnim dotikom  tipke vseh kuhalnih mest. Po vsakem dotiku se prikaže vrednost drugega časovnika kuhalnega mesta. Na koncu se znova prikaže najmanjša vrednost časovnika.

 Časovnika ni mogoče nastaviti brez izbire kuhalnega mesta in njegove temperature.

 Časovnik lahko nastavite samo za delujoča kuhalna mesta.

## Izklop časovnika

Ko nastavljen čas poteče, se bo plošča samodejno izklopila in zaslišali boste zvočni signal. Zvočni signal ugasnete s pritiskom na katero koli tipko. Če ne pritisnete nobene tipke, se bo po nekaj minutah zvočni signal izklopil.

## Predčasen izklop časovnikov

Če časovnik predčasno izklopite, bo plošča še naprej delovala z nastavljeno temperaturo, dokler je ne izklopite.

Časovnik lahko predčasno izklopite na dva načina:

### Časovnik za ustrezno kuhhalno mesto izklopite, tako da znižate njegovo vrednost na »00«.

1. Dotaknite se tipk časovnika,  $\ominus/\oplus$  dokler se **simbol »00«** ne pojavi na zaslonu kuhhalnega mesta z vklopljenim časovnikom.

» Simbol decimalnega ločila ustreznega kuhhalnega mesta se bo trajno izklopil, časovnik pa bo preklican.

### Izklop časovnika za ustrezno kuhhalno mesto s hkratnim dotikom $\ominus/\oplus$ tipk ustreznega kuhhalnega mesta:

1. Tipk ustreznega kuhhalnega mesta  $\ominus/\oplus$  se dotaknite hkrati.

» Simbol decimalnega ločila ustreznega kuhhalnega mesta se bo trajno izklopil, časovnik pa bo preklican.

**i** Po tem koraku bo stopnja temperature ustreznega kuhhalnega mesta »0«, skupaj s stopnjo časovnika.

## Funkcija zaustavitve

S to funkcijo lahko znižate stopnjo delovne temperature kuhhalnih mest na najnižjo (stopnja 1).

**i** Če je časovnik nastavljen za katero koli kuhhalno mesto, bo tudi med zaustavitvijo nadaljeval z delovanjem.

1. Dotaknite se  $\equiv$  tipke, kadar deluje katero koli izmed kuhhalnih mest.

Vsa delujoča kuhhalna mesta bodo delovala na najmanjši stopnji (stopnja 1). "□" Simbol

se bo pojavil na zaslonu delujočih kuhhalnih mest.

2. Dotaknite se  $\equiv$  tipke znova, da ponovno zaženete vsa kuhhalna mesta s predhodnimi nastavitvami.

## Funkcija upravljanja moči

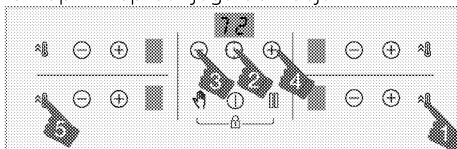
Vaša naprava je opremljena s funkcijo upravljanja moči. S to funkcijo lahko spremenite skupno moč kuhhalne plošče. Za funkcijo upravljanja moči je na voljo 8 stopenj.

Funkcija upravljanja moči - stopnje skupne moči, ki jih je mogoče nastaviti

Indikator prikaza upravljanja moči	Skupna moč
25	2,5 kW
30	3 kW
36	3,6 kW
44	4,4 kW
54	5,4 kW
57	5,7 kW
67	6,7 kW
72	7,2 kW

Za spremembo skupne moči;

1. Kuhhalno polje vklopite s pritiskom na tipko  $\text{Ⓢ}$ . Kuhhalno polje izklopite s ponovnim pritiskom na tipko  $\text{Ⓢ}$ .
2. Nato se dotaknite tipke  $\text{⏸}$  desnega sprednjega območja, tipke  $\text{⌚}$ , tipke  $\ominus$  časovnika, tipke  $\oplus$  časovnika, na zadnji levi tipki  $\text{⏸}$  sprednjega območja.



3. Nastavljena stopnja upravljanja moči je prikazana na zaslonu časovnika.
4. Pritisnite tipko  $\text{⏸}$  za preklon med stopnjami in nastavitve skupne vrednosti moči, ki jo želite nastaviti.
5. Potrdite nastavev s pritiskom na tipko  $\text{Ⓢ}$  in izključite kuhhalno ploščo. Vključi se celotna vrednost moči, ki ste jo nastavili.

**i** Stopnje temperature, ki jih lahko določite na kuhalnih poljih, se lahko razlikujejo glede na nastavljeno skupno moč. Stopnja temperature kuhalnega polja se samodejno zniža glede na nastavitev moči, ki jo izvede kuhalna plošča. To ni napaka.

**i** Če se med spreminjanjem stopnje moči dotaknete tipke, ki ni določeno zaporedje, nastavitve ni mogoče izvesti. Za nastavitve morate ponoviti korake od začetka.

## Varna in učinkovita uporaba indukcijskih kuhalnih mest

**Načini delovanja:** Indukcijska plošča neposredno po principu segreva kuhalno posodo. Tako ima v primerjavi z drugimi vrstami plošč veliko prednosti. Deluje učinkoviteje in površina plošče je hladnejša. Indukcijska plošča ima izjemen varnostni sistem, ki bo zagotovil največjo možno varnost uporabe.

**i** Plošča je lahko glede na model opremljena z indukcijskimi kuhalnimi mesti premera 145, 180, 210 in 280 mm. Z indukcijsko funkcijo vsako kuhalno mesto samodejno zazna posodo, ki je postavljena na njem. Energija se ustvari le na mestu, kjer se posoda dotika kuhalnega mesta, zato je dosežena najmanjša poraba energije.

**i** Izdelek se lahko zažene in ustavi, ko deluje na nivojih od 1 do 7, zlasti pri kuhinjskih posodah z majhnim premerom in ko je olja malo vode. To ni napaka.

## Sistem samodejnega izklopa

Kuhalna plošča ima sistem samodejnega izklopa. Če ostane eno ali več kuhalnih polj vklopljenih, se kuhalno polje čez nekaj časa samodejno izklopi (glejte tabelo-1). V primeru, da je kuhalnemu polju dodeljen časovnik, se tudi zaslon časovnika izklopi.

Čas za samodejni izklop je odvisen od izbrane temperature. Za to stopnjo temperature se uporablja najdaljše obratovalno obdobje.

Ko je kuhalno polje samodejno izključeno, kot je opisano zgoraj, lahko uporabnik spet upravlja s kuhalnim poljem.

**Tabela-1:** Obdobja samodejnega izklopa

Stopnja temperature	Obdobja samodejnega izklopa - ure
0	0
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4
6	1,5
7	1,5
8	1,5
9	30 minut
P (ojačevalnik)	10 minut (*)

(\*) Plošča bo po 10 minutah preklopila na stopnjo 9

## Zaščita pred pregretjem

Plošča vsebuje senzorje, ki zagotavljajo zaščito pred pregretjem. V primeru pregretja se lahko pojavi naslednje:

- Delujoče kuhalno mesto se lahko izklopi.
- Izbrana stopnja se lahko zniža na stopnjo 7 višje stopnje.

## Varnostni sistem proti razlitju

Plošča je opremljena z varnostnim sistemom proti razlitju. Če se po nadzorni plošči razlije tekočina, bo sistem nemudoma prekinil napajanje in izklopil ploščo. **Med tem časom** je na indikatorju prikazano opozorilo »E«.

## Natančne nastavitve moči

Indukcijska plošča se nemudoma odzove na ukaze, kar je eden izmed principov njenega delovanja. Zelo hitro spremeni nastavitve moči. Tako lahko preprečite, da bi se iz kuhalnega lonca (ki vsebuje vodo, mleko itd.) razlila tekočina, čeprav je bila tik pred razlitjem.



**i** Če je površina plošče za upravljanje na dotik izpostavljena intenzivni pari, se lahko celoten sistem za upravljanje izklopi in kaže signal napake.

**i** Površina nadzorne plošče za upravljanje naj bo čista. Pojavi se lahko napačno delovanje.

## 6 Splošne informacije o peki

Ta razdelek vsebuje koristne namige za pripravo in peko jedi.

### Splošna opozorila o kuhanju na kuhalni plošči

- Nikoli ne napolnite več kot eno tretjino ponve z oljem. Ko segrevajte olje, nikoli ne puščajte plošče nenadzorovane. Pregreto olje lahko povzroči požar. **Če obstaja nevarnost požara, ga nikoli ne poskušajte pogasiti z vodo!** Če se olje vname, ga pokrijte z požarno odejo ali vlažno krpo. Izključite ploščo, če je varno, in pokličite gasilce.
- Pred cvrtjem živil, vedno odstranite odvečno vodo in jih počasi dajte v ogreto olje. Pred cvrtjem poskrbite, da se zamrznjena hrana odtaja.
- Ko segrevate olje, poskrbite, da je lonec, ki ga uporabljate, suh in imejte pokrov odprt.
- Za priporočila glede kuhanja z varčevanjem energije glejte razdelek "Okoljska navodila".
- Temperatura in čas peke sta odvisna od vrste jedi, recepta in količine hrane. Zato so te vrednosti navedene zgolj kot priporočena območja.

## 7 Vzdrževanje in čiščenje

### Splošne informacije o čiščenju

#### Splošna opozorila

- Pred čiščenjem počakajte, da se naprava ohladi. Vroče površine lahko povzročijo opekline!
- Detergentov ne nanašajte neposredno na vroče površine. To lahko povzroči trajne madeže.
- Aparat po vsaki uporabi temeljito očistite in posušite. Tako ostanke hrane enostavno očistite in preprečite, da bi se ti ostanki sežgali, ko aparat pozneje ponovno uporabite. Tako se življenjska doba aparata podaljša in težave, s katerimi se pogosto srečujemo, se zmanjšajo.
- Za čiščenje aparata ne uporabljajte parnih čistilnikov.
- Nekateri detergenti ali čistilna sredstva lahko poškodujejo površino. Med čiščenjem ne uporabljajte abrazivnih detergentov, čistilnih praškov, čistilnih krem, sredstev za odstranjevanje vodnega kamna ali ostrih predmetov.
- Po vsaki uporabi ni potrebno posebno čistilno sredstvo za čiščenje plošč. Aparat očistite z milom za posodo, toplo vodo in mehko krpo ali gobo ter posušite s suho krpo iz mikrovlačen.
- Po čiščenju temeljito obrišite preostalo tekočino in tudi takoj očistite morebitno pršenje, ki nastaja med kuhanjem.
- Nobenega dela aparata ne pomivajte v pomivalnem stroju.

#### Za kahalno ploščo:

- Kisla umazanija, kot so mleko, paradižnikova pasta in olje, lahko povzroči trajne madeže na kuhališčih in sestavnih delih gorilnikov/kuhalnih plošč, takoj po ohlajenju kahalne plošče očistite vse prelivene tekočine.

#### Površine iz nerjavečega jekla

- Za čiščenje površin in ročajev iz nerjavečega jekla ne uporabljajte kislin ali čistil, ki vsebujejo klor.
- Nerjaveča ali inox površina lahko sčasoma spremeni barvo. To je običajno. Po vsaki uporabi očistite z detergentom, primernim za nerjavečo ali inox površino.

- Očistite z mehko krpo in tekočim detergentom (ki med čiščenjem ne povzroča prask), primernim za inox površine, pri čemer pazite, da čistite v eno smer.
- Takoj odstranite madeže apna, olja, škroba, mleka in beljakovin z nerjaveče inox in steklene površine. Madeži lahko čez dalj časa povzročijo rjavenje.

#### Steklene površine

- Pri čiščenju steklenih površin ne uporabljajte trdih kovinskih strgal in abrazivnih čistil. Ta lahko poškodujejo steklene površine.
- Aparat očistite z detergentom za posodo, toplo vodo in krpo za steklene površine iz mikrovlačen ter posušite s suho krpo iz mikrovlačen.
- Če po čiščenju ostane detergent, ga obrišite s hladno vodo in posušite s čisto in suho krpo iz mikrovlačen. Ostanki čistila lahko poškodujejo steklene površine.
- Izsušenih ostankov na stekleni površini nikakor ne smete očistiti z noži z nazobčanimi rezili, jekleno volno ali podobnimi orodji, ki povzročajo praske.
- Madeže kalcija (vodnega kamna) na steklenih površinah lahko odstranite z običajnimi sredstvi za odstranjevanje vodnega kamna, kot sta na primer kis in limonin sok.
- Če je površina močno umazana, z gobico nanesite čistilno sredstvo na madež in počakajte tako dolgo, da deluje. Nato očistite stekleno površino z moko krpo.
- Razbarvanje in madeži na steklenih površinah so običajni in ne pomenijo okvare.

#### Plastični deli in barvane površine

- Po uporabi očistite plastične dele in barvane površine aparata z običajnim čistilom za pomivanje posode, toplo vodo in mehko krpo ali gobico, nato pa jih obrišite s suho krpo.
- Ne uporabljajte trdih kovinskih strgal in abrazivnih čistil. S tem lahko poškodujete površine.
- Pazite, da spoji komponent aparata ne ostanejo vlažni in z detergentom. V

nasprotnem primeru lahko na teh spojih nastane korozija.

## **Čiščenje kuhalne plošče**

### **Steklena kuhalna površina**

Upoštevajte korake za čiščenje steklenih površin v poglavju "Splošne informacije o čiščenju". Za posebne primere lahko čistite v skladu s spodnjimi informacijami.

- Hrano na osnovi sladkorja, kot so temna smetana, škrob in sirup, je treba takoj očistiti, ne da bi čakali, da se površina ohladi. V nasprotnem primeru se lahko steklena površina za kuhanje trajno poškoduje.
- Ko je kuhalna plošča vroča, ne uporabljajte čistil za čiščenje, sicer lahko pride do trajnih madežev.

## **Čiščenje upravljalne plošče**

- Ko čistite plošče z gumbi, jih obrišite plošče in gumbe z vlažno, mehko krpo in osušite s suho krpo. Za čiščenje upravljalne plošče ne odstranjajte gumbov in tesnil spodaj. Upravljalna plošča in gumbi se lahko poškodujejo.
- Med čiščenjem inox plošč z upravljalnimi gumbi, okoli gumbov ne uporabljajte čistilnih sredstev za inox. Indikatorji okoli gumbov so lahko izbrisani.
- Upravljalno ploščo očistite z mehko, vlažno krpo, nato pa jo posušite s suho krpo. Če ima vaš aparat funkcijo varovala tipk, jo aktivirajte pred čiščenjem upravljalne plošče. V nasprotnem primeru lahko pride do sproženja katere od tipk.

## 8 Odpravljanje težav

Če težav ne morete odpraviti po navodilih v tem razdelku, se posvetujte s pooblaščenim serviserjem ali tehnikom iz podjetja, kjer ste izdelek kupili. Nikoli ne poskušajte sami popravljati okvarjenega aparata.

### Aparat ne deluje.

- Varovalka je pregorela ali izključila. >>> *Preverite varovalke v omarici varovalk. Po potrebi jih zamenjajte ali ponastavite.*
- Aparat ni priključen v (ozemljeno) vtičnico. >>> *Preverite priključitev napajanja.*
- Gumbi/tipke na upravljalni plošči ne delujejo. >>> *Če je vaš aparat opremljen s funkcijo varovala tipk, je ta funkcija morda omogočena. Onemogočite funkcijo.*
- Če se zaslon pri ponovnem vklopu ne osvetli. >>> *Odklopite aparat na omrežnem odklopniku. Počakajte najmanj 20 sekund, nato ga ponovno vklopite.*
- Aktivna je zaščita pred pregrevanjem. >>> *Počakajte, da se aparat ohladi.*
- Posoda za kuhanje ni primerna. >>> *Preverite posodo.*

### Na zaslonu kuhalnega mesta je prikazan simbol

- Niste postavili posode na aktivno kuhhalno mesto. >>> **Preverite, ali je posoda postavljena na kuhhalno mesto.**
- Vaša posoda ni primerna za indukcijsko kuhanje. >>> *Preverite, ali je vaša posoda primerna za indukcijsko kuhanje.*
- Posoda ni pravilno poravnana s kuhhalnim mestom ali pa dno posode ni dovolj široko za kuhhalno mesto. >>> *Izberite dovolj velik lonec in ga pravilno poravnajte na sredino kuhalnega mesta.*
- Posoda ali kuhhalno mesto je pregreto. >>> *Počakajte, da se ohladi.*

### Izbrano kuhhalno mesto se nenadoma med delovanjem izključi.

- Morda je nastavljen čas kuhanja potekel. >>> *Nastavite nov čas kuhanja ali končajte s kuhanjem.*
- Aktivna je zaščita pred pregrevanjem. >>> *Počakajte, da se aparat ohladi.*
- Nek predmet se lahko dotika upravljalne plošče. >>> *Odstranite predmet z upravljalne plošče.*

### Posoda se ne segreje, čeprav je kuhhalno mesto vključeno.

- Vaša posoda ni primerna za indukcijsko kuhanje. >>> *Preverite, ali je vaša posoda primerna za indukcijsko kuhanje.*
- Posoda ni pravilno poravnana s kuhhalnim mestom ali pa dno posode ni dovolj široko za kuhhalno mesto. >>> *Izberite dovolj velik lonec in ga pravilno poravnajte na sredino kuhalnega mesta.*

### Ventilator za hlajenje še vedno deluje, čeprav je štedilnik izključen.

- To ni napaka. Ventilator za hlajenje deluje, dokler se elektronika v štedilniku ne ohladi na primerno temperaturo.

## Zvoki iz kuhalne plošče med kuhanjem

Med kuhanjem lahko se lahko iz kuhalne plošče slišijo nekateri zvoki. Ti zvoki so posledica sestave posode za kuhanje. Ti zvoki so običajni, niso znak okvare in so del indukcijske tehnologije.

### Možni hrupi in razlogi

- **Hrup ventilatorja:** Kuhalna plošča je opremljena z ventilatorjem, ki se samodejno vklopi glede na temperaturo aparata. Ventilator ima različne stopnje delovanja in deluje na različnih stopnjah glede na temperaturo.
- **Nizki zvok, kot je obratovalni šum transformatorja:** To je posledica narave indukcijske tehnologije. Ko se toplota prenaša neposredno na dno posode za kuhanje, se slišijo takšni zvoki glede na material posode za kuhanje. Tako lahko pri različnih posodah zaslišimo različne zvoke.
- **Zvok prasketanja:** Razlog za to je struktura in material dna posode za kuhanje. Če je posoda za kuhanje narejena iz različnih plasti z različnimi materiali, se lahko sliši pokanje.
- **Zvok piskanja:** Ko se dva kahalna polja na isti strani kuhalne plošče uporabljata za kuhanje z različnimi stopnjami kuhanja, se sliši hrup.

## Kode napak/razlogi za napake in možne rešitve - Za kuhavno ploščo

Kode napak	Razlogi za napake	Možne rešitve
E 22 E 26	Indukcijska kuhalna plošča je pregreta.	Indukcijska kuhavno ploščo izključite, in počakajte da se ohladi. Napako bo odpravljena, ko se temperatura kuhalne plošče spusti pod mejne vrednosti.
E 46	Eno ali več tipk držite pritisnjenih več kot 10 sekund. Na nadzorni plošči je predmet, ali pa je ta izpostavljena pari.	Težavo boste odpravili, ko odstranite roko iz kuhalne plošče. Težavo je odpravljena, ko se nadzorna plošča očisti.
E 47	Uporablja se lonec, ki ni primeren za indukcijsko segrevanje.	Napaka se odpravi, ko se uporablja lonec, primeren za indukcijsko segrevanje.
E 1 - E 15	Komunikacijska napaka na indukcijski plošči.	Izklopite indukcijsko ploščo in jo po 30 sekundah ponovno zaženite. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščenega zastopnika.
E 16 - E 21	Napaka temperaturnega sensorja na indukcijski plošči.	Izklopite indukcijsko ploščo in jo po 30 sekundah ponovno zaženite. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščenega zastopnika.
E 23 E 24	Napaka programske opreme na indukcijski plošči.	Izklopite indukcijsko ploščo in jo po 30 sekundah ponovno zaženite. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščenega zastopnika.
E 25	Napaka delovanja ventilatorja na indukcijski plošči.	Izklopite indukcijsko ploščo in jo po 30 sekundah ponovno zaženite. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščenega zastopnika.
E 31 - E 45	Napaka strojne opreme elektronske plošče na indukcijski plošči.	Izklopite indukcijsko ploščo in jo po 30 sekundah ponovno zaženite. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščenega zastopnika.

Kode napak	Razlogi za napake	Možne rešitve
E 48 E 49 E 51	Napaka senzorja na indukcijski plošči.	Senzorska oprema mora biti združljiva z obratovalnimi pogoji. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščenega zastopnika.
E 52 - E 57	Napaka visoke temperature na indukcijski plošči.	Indukcijska kuhalno ploščo izključite, in počakajte da se ohladi. Napaka je odpravljena, ko temperatura senzorja pade pod mejne vrednosti. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščenega zastopnika.

